RTS
Radio Technology Somfy

Axovia 220B

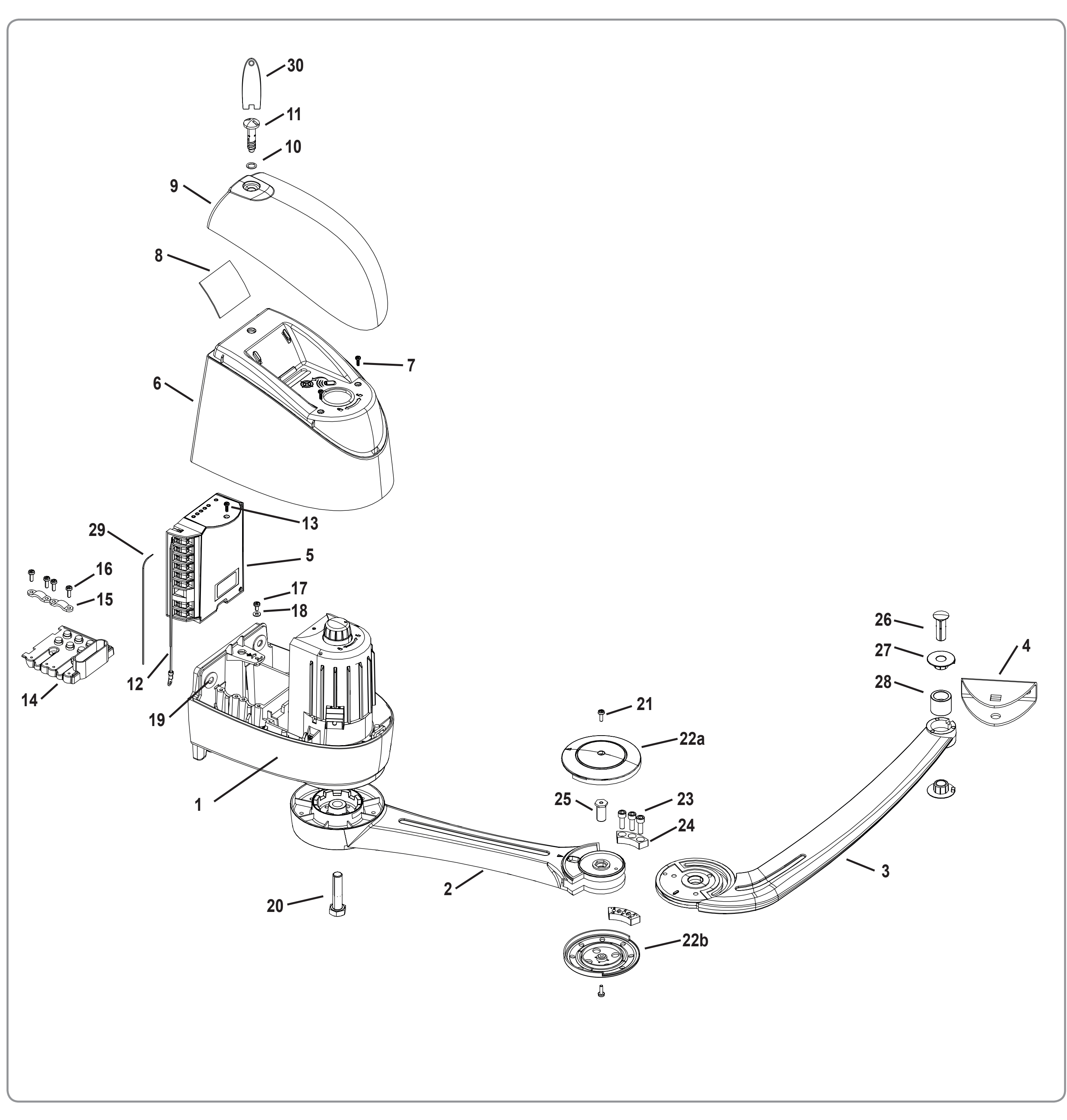
FR Manuel d'installation

5073889 A



Éclaté du produit

1	Moteur	x 2	**17**	Vis de terre	x 1
2	Bras moteur	x 2	**18**	Rondelle de terre	x 1
3	Bras vantail	x 2	**19**	Rondelle 12x27 bride	x 8
4	Chape vantail	x 2	**20**	Vis axe / bras moteur HM 10x40	x 2
5	Boîtier électronique	x 1	**21**	Vis cache butée	x 4
6	Capot moteur	x 2	**22a**	Cache butée haut	x 2
7	Vis capot moteur	x 4	**22b**	Cache butée bas	x 2
8	Carte information	x 1	**23**	Vis butée	x 6
9	Couvercle capot	x 2	**24**	Butée (partie haute + partie basse)	x 2
10	Joint torique	x 2	**25**	Axe court bras moteur / bras vantail	x 2
11	Vis couvercle	x 2	**26**	Axe long bras vantail / chape	x 2
12	Fil de masse de l'électronique	x 1	**27**	Bague bras vantail	x 4
13	Vis boîtier électronique	x 1	**28**	Amortisseur bras vantail	x 2
14	Passe fil	x 2	**29**	Antenne	x 1
15	Serre câble	x 4	**30**	Clé couvercle	x 2
16	Vis serre câble	x 8			



SOMMAIRE

GÉNÉRALITÉS

Ce produit installé selon les présentes instructions permet une mise en place conforme aux normes EN 12453 et EN 13241-1.

Les instructions, citées dans les notices d'installation et d'utilisation du produit, ont pour objectif de satisfaire les exigences de sécurité des biens, des personnes et des dites normes.

Nous, Somfy, déclarons que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC. Une déclaration de conformité est mise à disposition à l'adresse **www.somfy.com/ce** (Axovia 220B).

Produit utilisable dans l'Union Européenne, en Suisse et en Norvège.

SÉCURITÉ

Mise en garde

Toujours lire cette notice d'installation et les consignes de sécurité jointes avant de commencer l'installation de ce produit Somfy.

Cette notice décrit l'installation, la mise en service et le mode d'utilisation de ce produit. Suivre toutes les instructions de cette notice car une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves.

Toute utilisation hors du domaine d'application défini par Somfy est non conforme. Elle entraînerait, comme tout irrespect des instructions figurant dans cette notice, l'exclusion de la responsabilité et de la garantie Somfy.

Ce produit Somfy doit être installé par un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat auquel cette notice est destinée.

L'installateur doit, par ailleurs, se conformer aux normes et à la législation en vigueur dans le pays d'installation et informer ses clients des conditions d'utilisation et de maintenance du produit. La responsabilité de l'installation d'automatisation et de son fonctionnement «selon les normes» incombe à l'installateur.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Consignes de sécurité relatives à l'installation



Somfy décline toute responsabilité en matière de sécurité et de bon fonctionnement de la motorisation si des composants d'autres producteurs sont utilisés.
Ne pas apporter de modifications aux composants de la motorisation si elles ne sont pas expressément autorisées par Somfy.
Informer l'utilisateur sur le fonctionnement des systèmes de commande et sur l'exécution de l'ouverture manuelle en cas d'urgence.
Une installation non-conforme aux spécifications de ce manuel ou une utilisation impropre du produit peuvent provoquer des lésions aux personnes et aux animaux ou des dommages matériels.

Lieu d'installation

Avant de procéder à l'installation, s'assurer que l'emplacement d'installation est conforme aux prescriptions des normes en vigueur. En particulier, la position établie pour la fixation de la motorisation doit permettre d'effectuer le déverrouillage manuel du portail d'une façon facile et sûre.

S'assurer qu'il n'existe pas de zones dangereuses (écrasement, cisaillement, coincement) entre le portail et les parties fixes environnantes dues au mouvement d'ouverture du portail.

Ne pas installer le produit dans une atmosphère explosive.

Préserver une zone de dégagement de 500 mm à l'arrière du portail lorsqu'il est complètement ouvert.

Installation

Avant d'installer la motorisation, vérifiez que la partie entraînée est en bon état mécanique, qu'elle est correctement équilibrée et qu'elle s'ouvre et se ferme correctement.

Sur un portail barraudé, si les barreaux sont espacés de plus de 40 mm les uns des autres, installer le dispositif de sécurité adéquat pour éviter le cisaillement.

Si le portail est barreaudé, il est conseillé de protéger la zone d'accès au bras depuis l'extérieur de la propriété.

Mettre les dispositifs de commande fixes et les télécommandes hors de portée des enfants.

Tout interrupteur sans verrouillage doit être installé en vue directe du portail, mais éloigné des parties mobiles. Il doit être installé à une hauteur minimale de 1,5 m et ne pas être accessible au public.

Pendant l'installation de la motorisation

Garder le portail à vue pendant le mouvement.

Enlever les bijoux (bracelet, chaîne ou autres).

Pour les opérations de perçage et de soudure, porter des lunettes spéciales et des protections adéquates.

Utiliser les outils appropriés.

Ne pas se raccorder au secteur ou à une batterie de secours avant d'avoir terminé l'installation.

Manipuler avec précaution le système de motorisation pour éviter tout risque de blessure.

Le déverrouillage manuel peut entraîner un mouvement incontrôlé du vantail.

Alimentation électrique

Pour fonctionner, la motorisation doit être alimentée sous 230 V 50 Hz. La ligne électrique doit être :

- exclusivement réservée à la motorisation,

- d'une section minimale de 1,5 mm²,
- équipée d'un interrupteur omnipolaire homologué avec ouverture des contacts d'au moins 3,5 mm, doté d'une protection (fusible ou disjoncteur calibre 16 A) et d'un dispositif différentiel (30 mA),
- installée selon les normes de sécurité électrique en vigueur,
- équipée d'un parafoudre (conforme à la norme NF C 61740, tension résiduelle maximum 2 kV),

Vérifier si l'installation de terre est effectuée correctement : connecter toutes les parties métalliques de l'ensemble et tous les composants de l'installation dotés de borne de terre.

Après l'installation, s'assurer que le mécanisme est correctement réglé, que le système de protection et tout dispositif de débrayage manuel fonctionnent correctement.

Dispositifs de sécurité

Le choix des accessoires de sécurité de l'installation doit être conforme aux normes applicables et réglementations en vigueur dans le pays d'installation. L'utilisation de tout accessoire de sécurité non validé par Somfy se fait sous la seule et entière responsabilité de l'installateur.

Installer tous les dispositifs de sécurité (cellules photoélectriques, barres palpeuses, etc.) nécessaires à protéger la zone des dangers d'écrasement, d'entraînement, de cisaillement, selon et conformément aux directives et aux normes techniques applicables.

Conformément à la norme EN 12453, relative à la sécurité d'utilisation des portes et portails motorisés, l'utilisation du boitier TAHOMA pour la commande d'un automatisme de porte de garage ou de portail sans visibilité de l'utilisateur, nécessite obligatoirement l'installation d'un dispositif de sécurité type cellule photoélectrique avec auto-test sur cet automatisme.

Maintenance

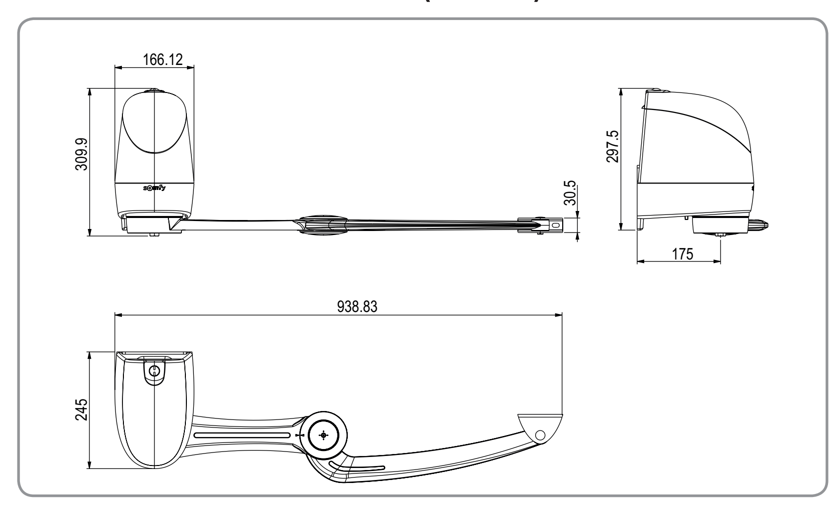
Vérifier régulièrement l'état du portail. Les portails en mauvais état doivent être réparés, renforcés, voire changés. Vérifier le bon serrage des vis et des fixations des différents éléments de la motorisation.

Avant d'intervenir sur l'installation, couper l'alimentation électrique.

Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour tout entretien ou réparation.

DESCRIPTION DU PRODUIT

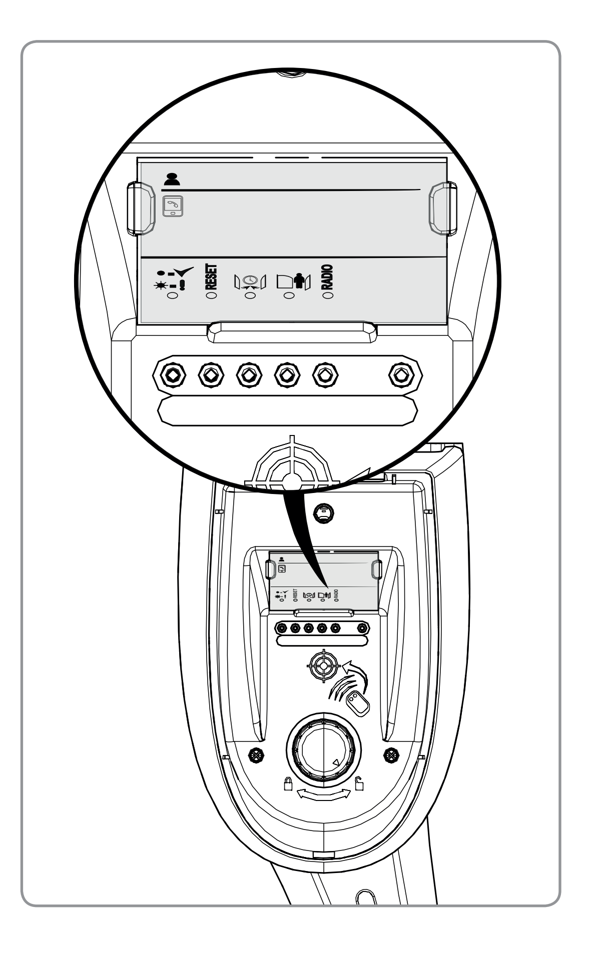
Encombrement du moteur (en mm)



Caractéristiques techniques

Alimentation secteur	230 V - 50/60 Hz
Puissance consommée en veille (hors accessoires)	2,6 W
Puissance consommée en veille en solaire	1 W
Puissance consommée maximum	600 W
Fréquence moyenne de manoeuvres par jour	20 cycles/jour
Effort de poussée maximum à 1,25 m	< 15 kg norme EN 12453
Température de fonctionnement	-20°C à +60°C
Protection thermique	Oui
Indice de protection	IP 44
Récepteur radio intégré	Oui
Nombre de télécommandes mémorisables	16
Sorties alimentation moteurs	24 V CC
Puissance par moteur	120 W
Sortie pour feu orange	Clignotante, 24 V 15 W
Sortie éclairage de zone	500 W max.
Sortie alimentation accessoires	24 V CC / 1 A (feu orange compris)
Entrée pour batterie de secours	Oui
Entrée pour cellules photoélectriques	Oui (1 ou 2 jeux)
Entrée contact sec	Oui

Description du fonctionnement des voyants



Voyant RADIO Réception d'une trame radio

Eteint :	Aucune réception radio
Allumé :	Réception d'une commande radio

Voyant Ouvertue piétonne

Allumé :	S'allume au moment où l'ouverture piétonne est activée/ désactivée sur une touche de la télécommande

Voyant Fermeture automatique

Eteint :	Mode fermeture automatique non activé
Allumé fixe :	Mode fermeture automatique activé
Clignote :	En attente activation/désactivation du mode fermeture automatique

Voyant RESET Effacement des réglages/émetteurs

Allumé fixe :	En attente ordre d'effacement des réglages et/ou des émetteurs
Clignote :	Réglages et/ou émetteurs effacés

Voyant Diagnostic de fonctionnement

Eteint :	Moteur non alimenté ou en veille
Allumé fixe :	Moteur opérationnel
Clignote :	Voir tableau de diagnostic page 17

POINTS À VÉRIFIER AVANT INSTALLATION

Portail

Le portail doit être en bon état : vérifier que sa structure est adaptée pour être automatisée et qu'elle est conforme aux normes.

Le portail doit rester horizontal pendant toute sa course et doit s'ouvrir et se fermer manuellement sans forcer.

Piliers

Les piliers présentant un faux aplomb nécessitent l'utilisation d'une platine intermédiaire.

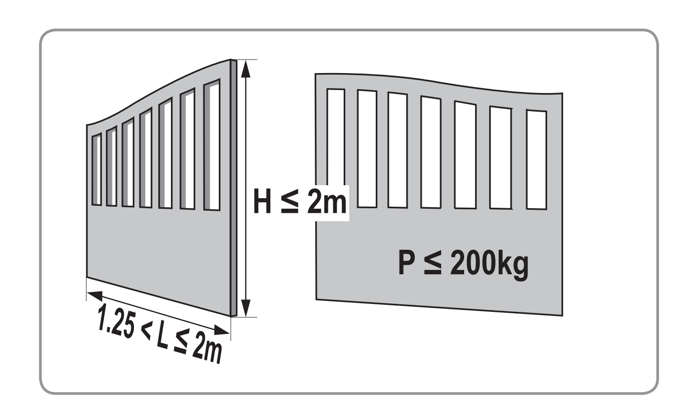
De même, quand l'un des trous de fixation de la bride moteur est dans le vide ou proche de l'angle du pilier ou mur, il est impératif d'utiliser la platine intermédiaire (ref. 2400485).

Renforts

Si le portail ne comporte pas de renforts, prévoir des contre-plaques en métal (exemple : 15x15 cm et 4 cm d'épaisseur) pour la fixation des chapes aux vantaux.

Domaine d'application

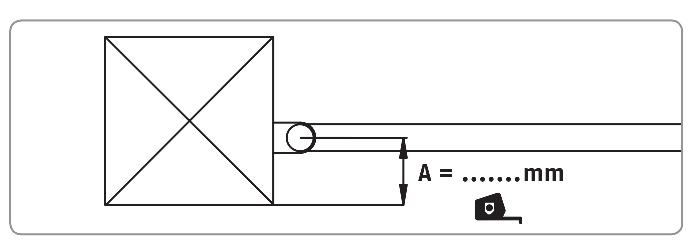
Ce produit est destiné à la motorisation d'un portail battant pour une maison individuelle.



PRÉPARATION ET PERÇAGE DES PILIERS

Pour les valeurs indiquées, les vantaux et leurs gonds sont considérés dans le même axe.

Si les gonds sont déportés, les valeurs d'angle d'ouverture maximum des vantaux seront diminuées.

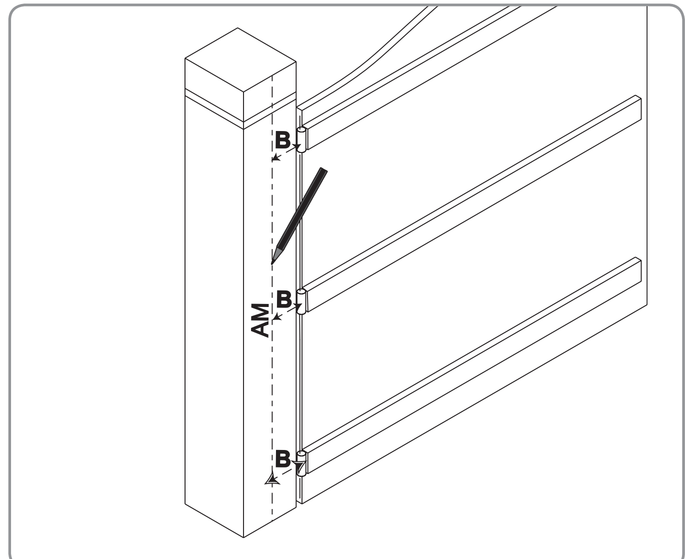


[1]. Mesurer la cote A.

[2]. Choisir la cote B dans le tableau en fonction de l'angle d'ouverture souhaité.

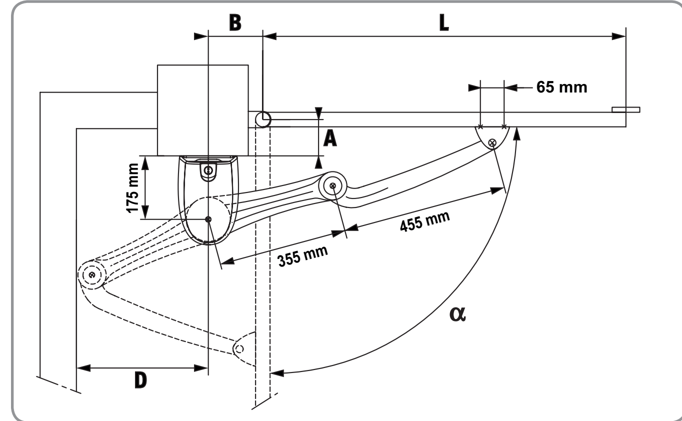
A (mm)	α max. (°)	B (mm)
0	120	205
	110	160
	105	150
50	100	150
100	95	150
150	90	150
200	90	150
250	90	150

[3]. Tracer l'axe AM sur le pilier en reportant la cote B sur le pilier.



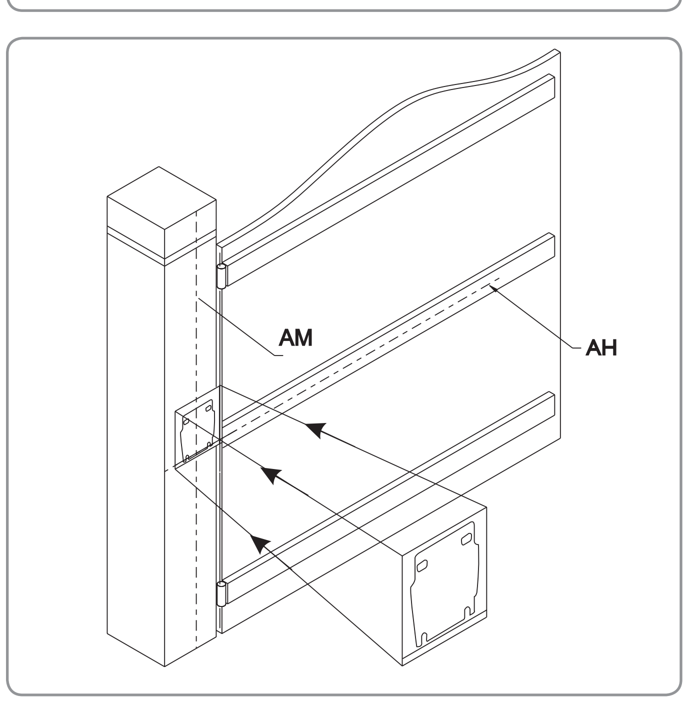
[4]. Vérifier que la cote D est supérieure ou égale à 435 mm.
Aucun obstacle ne doit gêner le mouvement du bras dans cette zone.

[5]. Vérifier que la cote L est comprise entre 1250 mm et 2000 mm.



[6]. Tracer un axe horizontal AH au milieu du renfort, perpendiculaire à l'axe de rotation du portail.
Si le portail ne comporte pas de renfort, placer les moteurs à environ 1/3 de la hauteur des vantaux en partant du bas.
Prolonger cet axe sur le pilier jusqu'à l'intersection avec AM.

[7]. Placer le gabarit à l'intersection des 2 axes et percer.

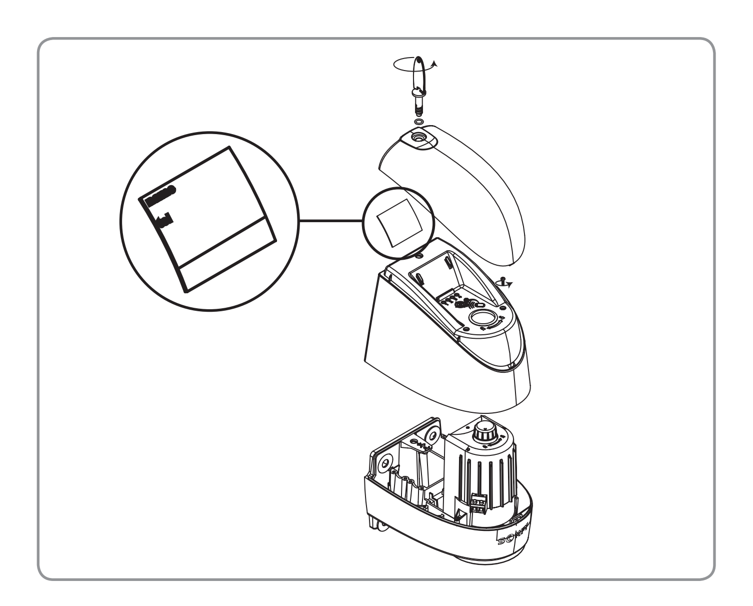


MONTAGE ET FIXATION DES MOTEURS

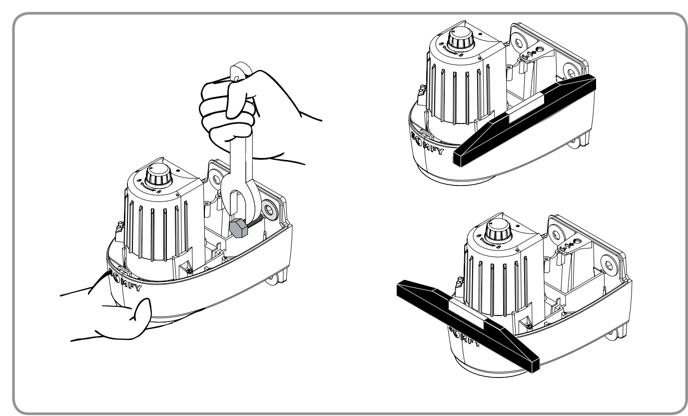
[1]. Ouvrir le capot supérieur à l'aide de la clé spécifique fournie.

[2]. Dévisser les 2 vis du capot inférieur, le retirer.

Carte info : pour plus de visibilité, utiliser un feutre indélébile.

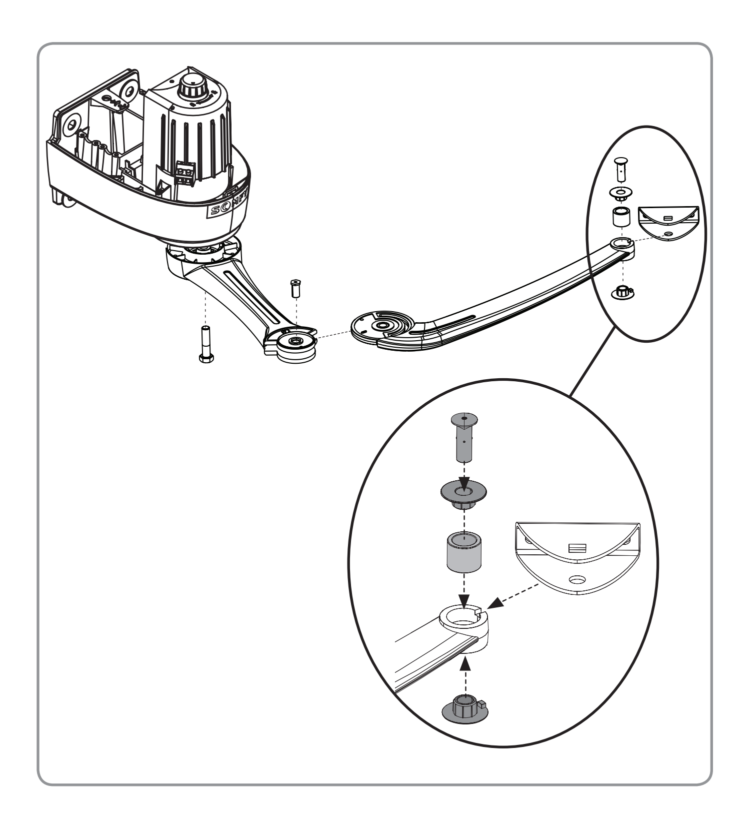


[3]. Fixer le moteur en vérifiant le niveau.



[4]. Assembler :

- le bras moteur au moteur avec une vis HM 10x40 (20)
- le bras vantail au bras moteur avec l'axe court (25)
  Nota : le bras portail peut être installé dans les 2 sens.
- la chape vantail au bras vantail avec un amortisseur (28), 2 bagues (27) et un axe long (26).



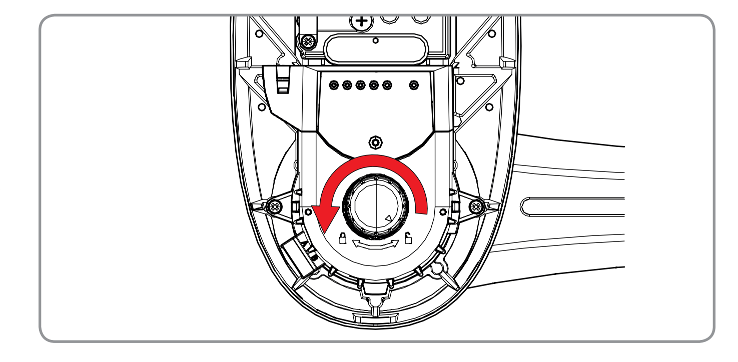
[5]. Déverrouiller les bras des moteurs à l'aide du bouton situé sur le dessus du moteur.



: bras verrouillés

: bras déverrouillés - fonctionnement manuel

En position déverrouillée, manoeuvrer les bras lentement pour éviter la détérioration des moteurs.

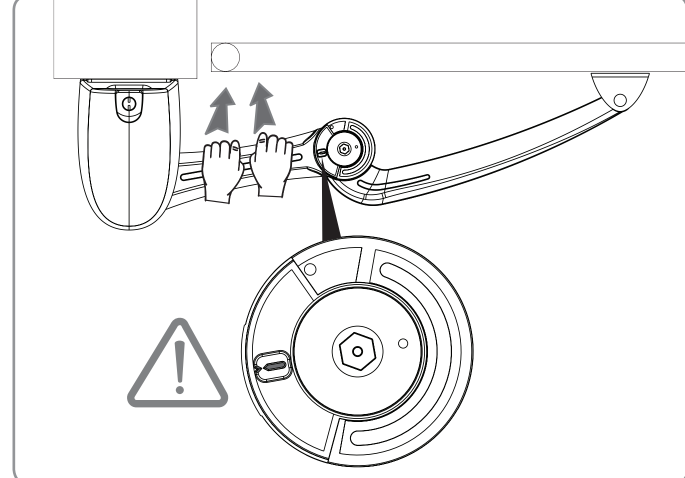


[6]. Pour assurer une bonne fermeture du portail, bien pousser sur le bras moteur et sur le portail :

- le bras portail doit être complètement déplié,
- la patte de fixation doit être plaquée contre le renfort,
- le marquage du bras portail doit être aligné avec la flèche du bras moteur.



Veiller à bien aligner les marquages du bras moteur et du bras portail afin d'assurer un bon maintien du portail en fermeture en cas de vent fort ou d'effort extérieur.



[7]. Marquer les entraxes pour la fixation de la chape sur le portail.

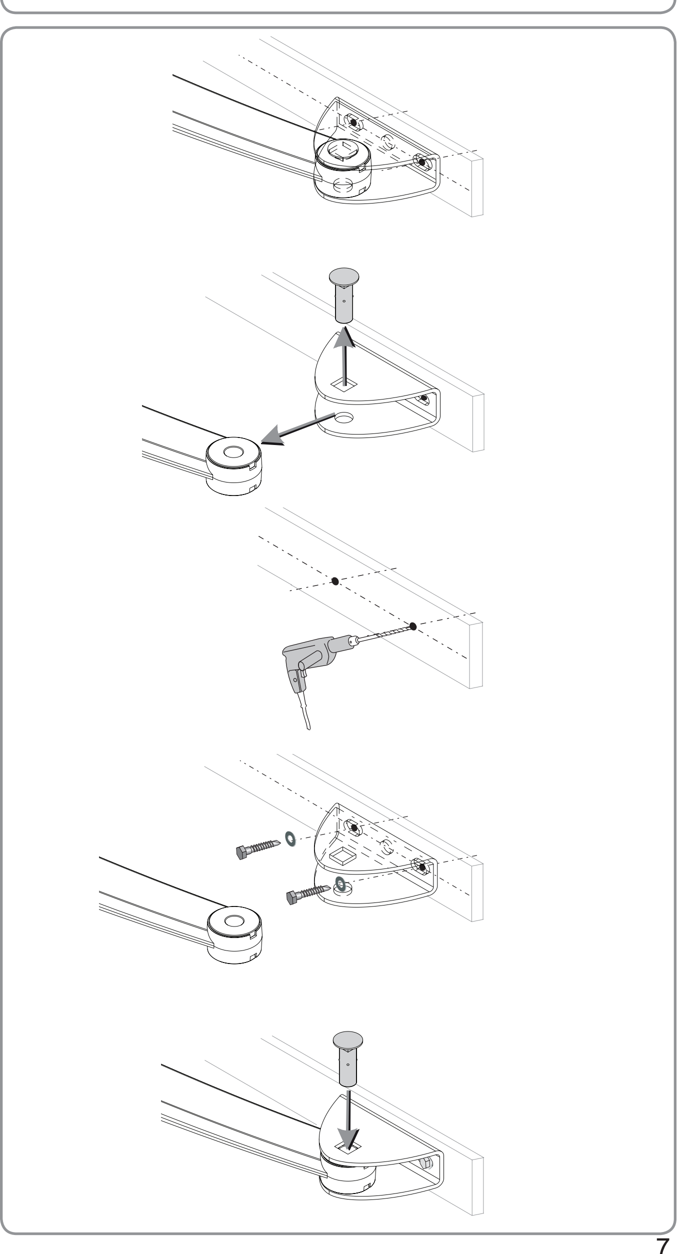
[8]. Retirer le bras portail.

[9]. Percer le renfort du vantail.

[10]. Fixer la chape.

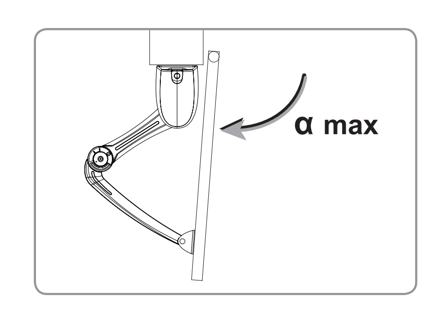
[11]. Remettre le bras portail en place.

[12]. Vérifier que la position de la chape sur le portail est correcte en ouvrant manuellement le portail.
Si besoin, rectifier sa position.

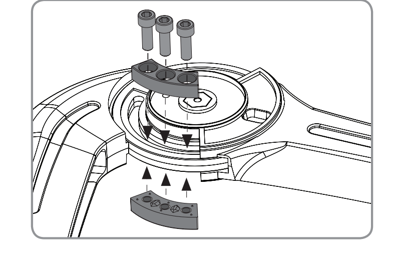


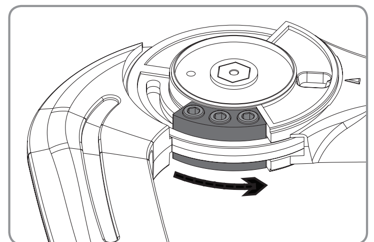
INSTALLATION DE LA BUTÉE D'OUVERTURE INTÉGRÉE

[1]. Ouvrir manuellement le portail à la position d'ouverture **α** souhaitée.



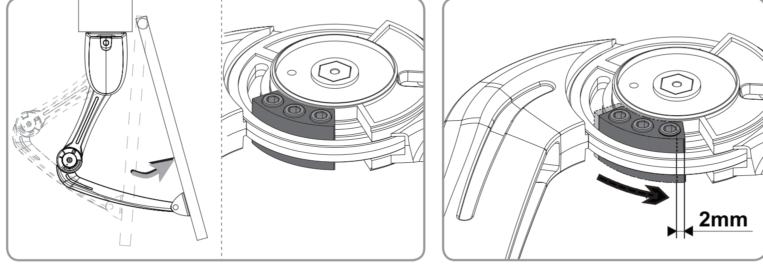
[2]. Installer la butée côté vantail, en butée contre l'épaulement du bras moteur.
Ne pas serrer la butée.



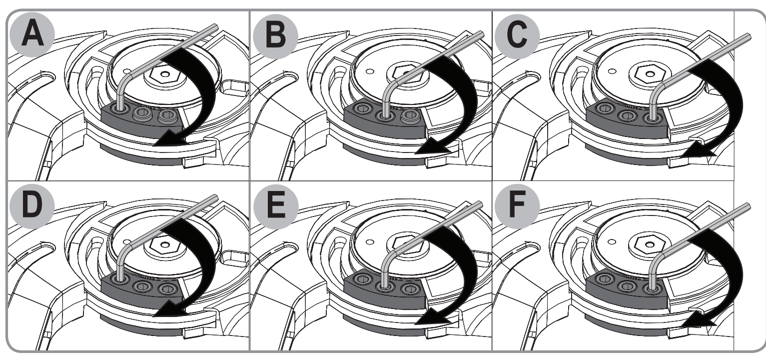


[3]. Refermer légèrement le portail.

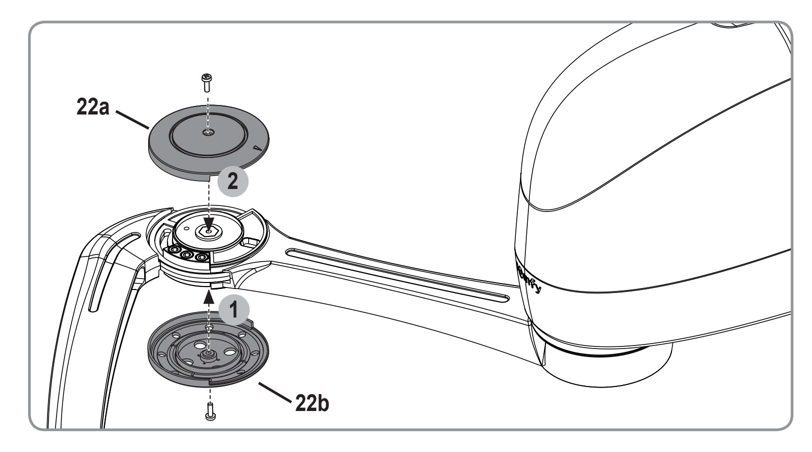
[4]. Déplacer la butée d'environ 2 mm vers l'épaulement du bras moteur.



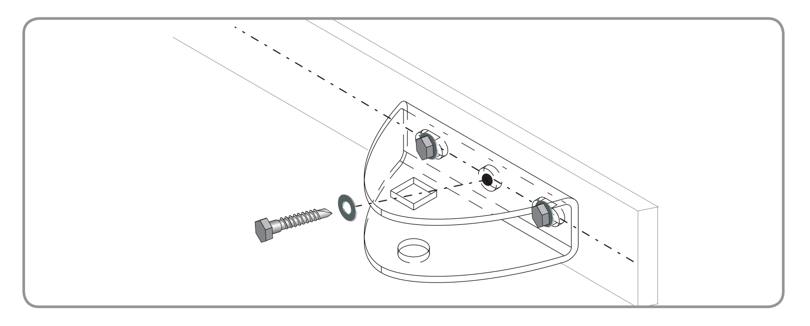
[5]. Serrer définitivement la butée avec une clé allen longue pour plus de couple au serrage des vis de la butée (16 Nm).



[6]. Installer les cache-butées : visser le cache du dessous troué (22b) en tenant l'axe pendant le vissage puis visser le cache du dessus (22a).



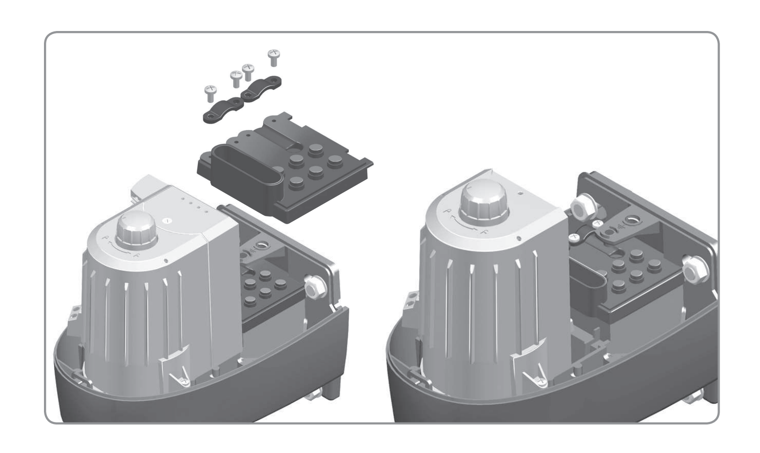
[7]. Fixer définitivement la chape vantail en utilisant le trou de fixation central.



RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

Mise en place des passe-fils

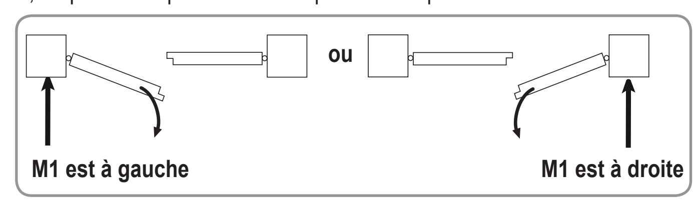
Monter les passe-fils sur les deux moteurs.



Raccordement des moteurs

Le moteur M1 actionne le vantail qui s'ouvre en premier et se referme en dernier, et qui s'ouvre pour l'ouverture piétonne du portail.

[1]. Portail fermé, identifier l'emplacement du moteur M1 en identifiant le vantail qui doit s'ouvrir en premier.



[2]. Connecter les moteurs comme indiqué dans le tableau ci dessous.

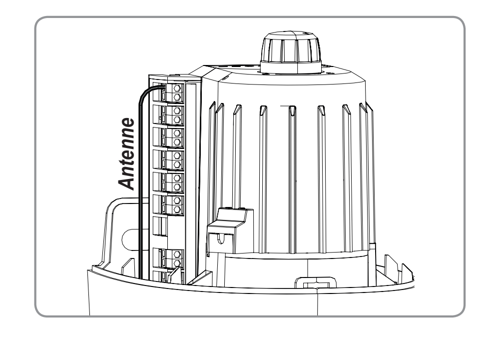
Si M1 est à gauche et M2 à droite			Si M1 est à droite et M2 à gauche		
branchez le fil de ...		**sur la borne ...**	**branchez le fil de ...**		**sur la borne ...**
M1	bleu	9	**M1**	marron	9
	marron	10		bleu	10
M2	marron	11	**M2**	bleu	11
	bleu	12		marron	12

Pour raccorder le moteur sans électronique au boîtier électronique, utiliser un domino, une barrette ou une boîte de dérivation (non fournis) à placer dans le moteur avant de remettre le capot.

Connexion de l'antenne

Le bon positionnement de l'antenne est essentiel pour un fonctionnement optimal.

 ***Ne jamais recouper le fil d'antenne.***

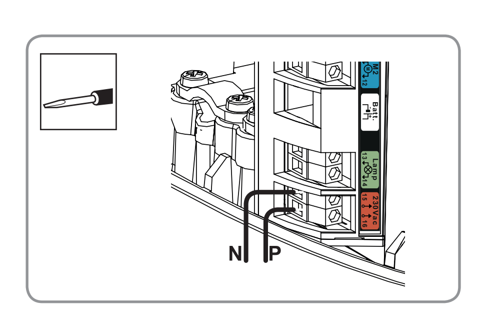


Raccordement du câble secteur

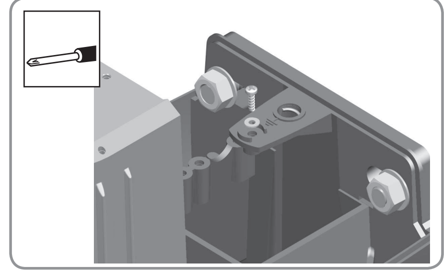
Raccorder la phase et le neutre selon le tableau suivant.

		Borne
Fil bleu	Neutre	15
Fil rouge/marron/noir	Phase	16
Fil vert/jaune	Terre	⏚

 ***Veiller à bien respecter les couleurs de câblage.***



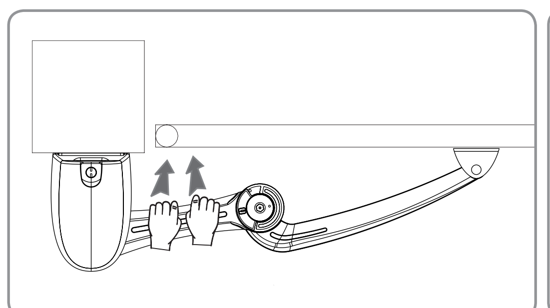
Raccorder le fil de terre de l'alimentation secteur et le fil de masse (12) de l'électronique sur la bride du moteur.

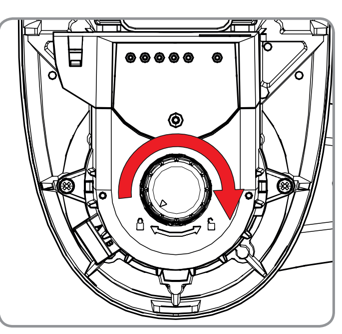


Verrouillage des bras

[1]. Refermer les deux vantaux et bloquer les bras en poussant sur ces derniers.

[2]. Tourner la manette de verrouillage des moteurs sur la position verrouillée.





Mise sous tension de l'installation

Mettre l'installation sous tension.

Le voyant du boîtier électronique clignote (2 impulsions) pour indiquer que les moteurs sont sous tension et en attente de réglage.

Si le voyant reste éteint, voir l'aide au dépannage page 17.

MISE EN SERVICE RAPIDE

Mémorisation des télécommandes

Les télécommandes peuvent être mémorisées pour un fonctionnement du portail en ouverture totale et en ouverture piétonne :

- un appui sur la touche programmée pour l'ouverture totale provoque l'ouverture totale des 2 vantaux,
- un appui sur la touche programmée pour l'ouverture piétonne provoque l'ouverture d'un seul vantail pour l'accès aux piétons.



Au delà de 16 télécommandes mémorisées, la mémorisation échoue. Supprimer toutes les télécommandes et recommencer la mémorisation.

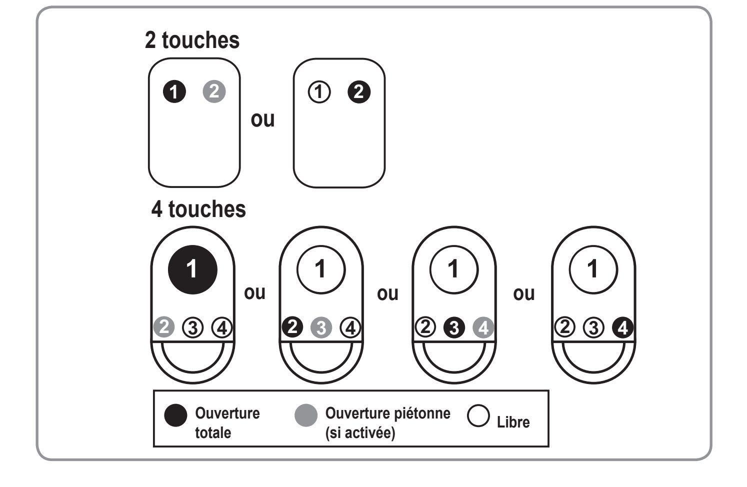
Choix des touches de la télécommande

N'importe quelle touche de la télécommande peut être programmée pour commander l'ouverture totale des 2 vantaux.

La touche suivante permettra, si activée, de commander l'ouverture piétonne d'un vantail.



La touche 1 pourra seulement être programmée pour l'ouverture totale. La programmation de cette touche en ouverture piétonne n'est pas possible.



Pour mémoriser une touche en ouverture totale

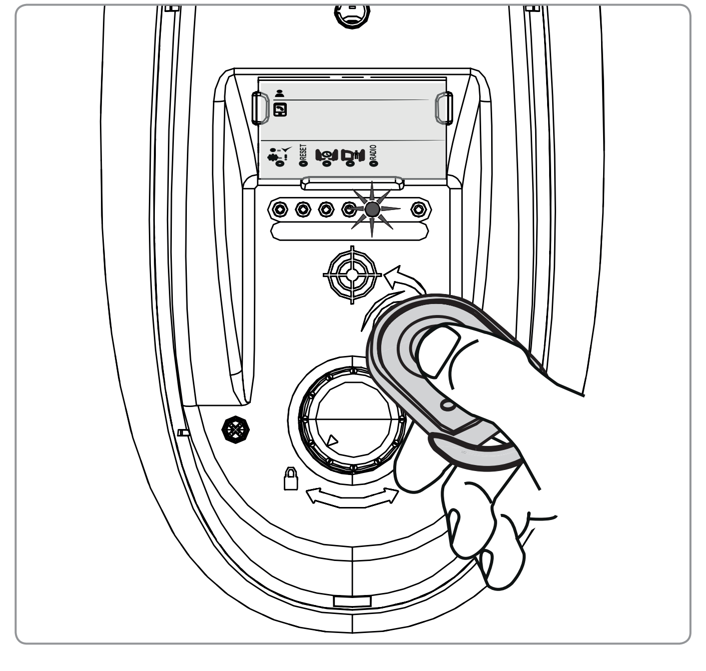
[1]. Positionner la télécommande sur la cible gravée sur le capot.

[2]. Appuyer brièvement sur la touche de la télécommande qui commandera l'ouverture totale du portail.
Le voyant RADIO s'allume puis s'éteint lorsque la touche est relâchée.
La touche est mémorisée.

Pour activer l'ouverture piétonne sur une touche

[1]. Positionner la télécommande sur la cible gravée sur le capot.

[2]. Appuyer brièvement sur la touche de la télécommande à activer pour commander l'ouverture piétonne du portail.
Les voyants RADIO et s'allument puis s'éteignent lorsque la touche est relâchée. L'ouverture piétonne est activée sur la touche.



Auto-apprentissage de la course du portail



L'auto-apprentissage de la course du portail est une étape obligatoire dans la mise en service de la motorisation.
Le portail doit être fermé avant de lancer l'auto-apprentissage et au moins une télécommande doit avoir été mémorisée.

L'auto-apprentissage consiste à faire effectuer au portail deux cycles complets d'ouverture et de fermeture des vantaux.

[1]. Eloigner la télécommande du récepteur.

[2]. Appuyer sur la touche programmée pour l'ouverture totale du portail. Le portail s'ouvre à vitesse réduite.

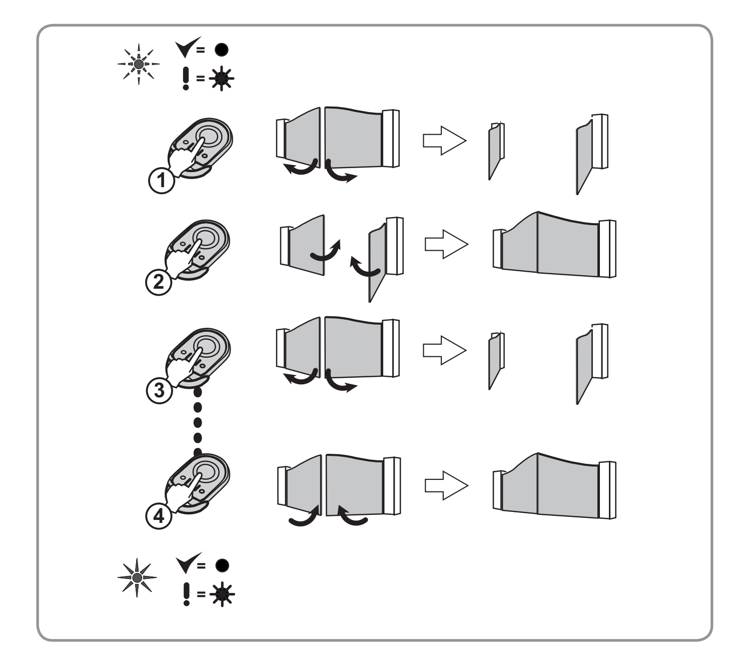


Si le portail ne s'ouvre pas, ou part dans le sens de la fermeture, vérifier le câblage des moteurs (voir page 9).

[3]. Une fois les deux vantaux du portail complètement ouverts, effectuer un nouvel appui sur la touche programmée de la télécommande. Le portail se ferme, un vantail après l'autre.

[4]. Lancer un second cycle ouverture/fermeture. Cette fois-ci, les deux vantaux se ferment de façon simultanée. A la fin de la deuxième fermeture, le voyant s'allume fixe, ce qui indique la fin de la phase d'auto-apprentissage.

Si le voyant clignote après 2 cycles complets d'ouverture/fermeture, consultez l'aide au dépanage page 17.





Les mouvements des vantaux pendant l'auto-apprentissage sont toujours effectués à vitesse réduite.
Les deux cycles ouverture/fermeture doivent être complets pour que l'auto-apprentissage soit effectué. Si les mouvements du portail sont interrompus pendant l'auto-apprentissage, le processus est reporté, il reprendra à la prochaine ouverture complète du portail.

LE MOTEUR EST PRÊT À FONCTIONNER. Par défaut, il fonctionne en mode séquentiel.

UTILISATION

La motorisation peut fonctionner en mode séquentiel ou en mode fermeture automatique.

Mode séquentiel : des appuis successifs sur une touche programmée de la télécommande provoquent le fonctionnement suivant du portail : Ouverture, Stop, Fermeture, Stop, Ouverture...

Mode fermeture automatique : un appui sur une touche programmée de la télécommande provoque l'ouverture du portail. Le portail se referme automatiquement au bout de 30 secondes. Si des cellules photoélectriques sont installées, un passage devant les cellules provoque la fermeture automatique du portail au bout de 5 secondes.

Il est possible de maintenir le portail en position ouverte en donnant un ordre d'arrêt pendant le délai de temporisation. Pour refermer le portail, appuyer alors une nouvelle fois sur la touche de la télécommande.

Télécommande 3 touches - Utilisation de la touche centrale

Portail fermé, un appui sur la touche centrale de la télécommande provoque l'ouverture piétonne du portail (ouverture du vantail motorisé par le moteur M1).

Portail en mouvement, un appui sur la touche centrale de la télécommande provoque l'arrêt du portail.

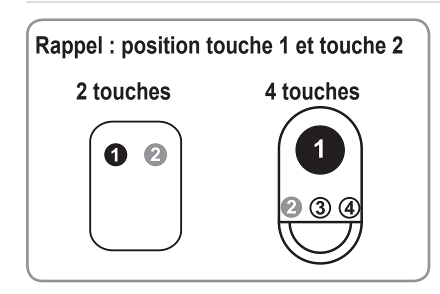
Pour plus d'information, se reporter à la partie Utilisateur.

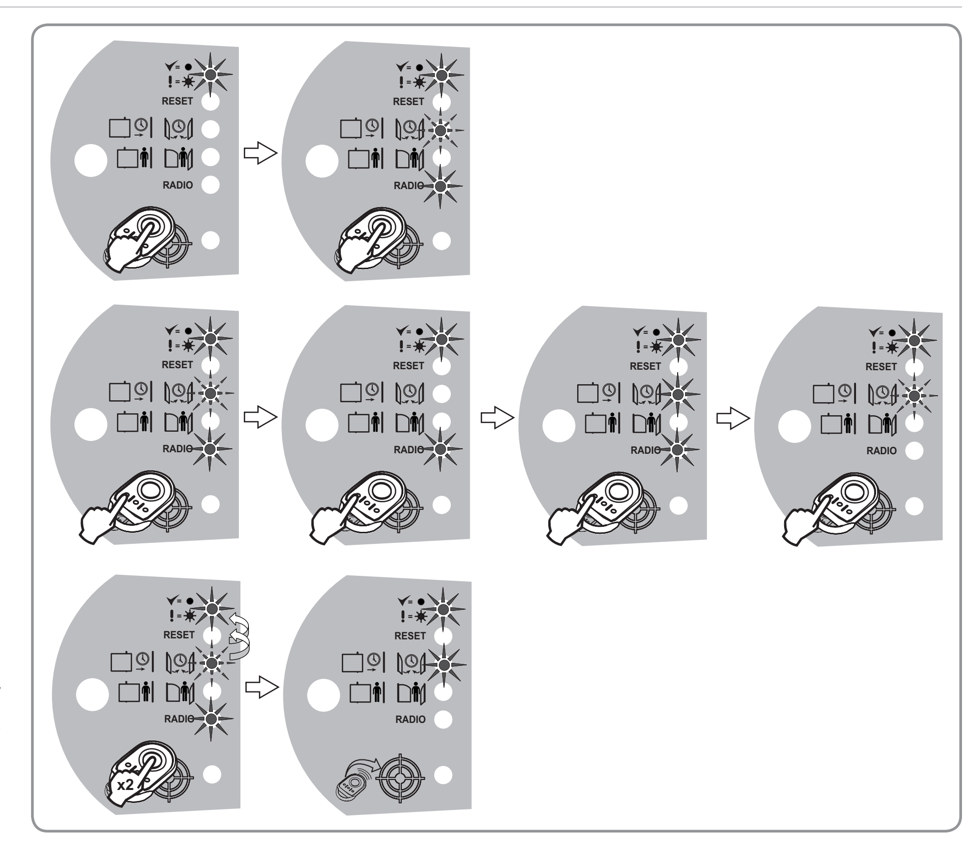
PARAMÉTRAGE AVANCÉ

Activation du mode fermeture automatique



Par défaut, la motorisation est en mode séquentiel.
Pour l'utilisation de votre portail en mode automatique, la norme EN 12 453 exige l'installation d'un jeu de cellules photoélectriques (voir câblage page 13). Le passage est mode de fonctionnement automatique est impossible si aucun jeu de cellules n'est installé. Somfy recommande l'installation d'un feu orange (voir câblage page 14) et d'un éclairage de zone (voir câblage page 15).
Ce mode de fonctionnement est incompatible avec un pilotage à distance à partir d'un boîtier TaHoma.





[1]. Poser une télécommande mémorisée sur la cible gravée sur le capot.

[2]. Appuyer sur la touche 1 de la télécommande jusqu'à ce que le voyant clignote.

[3]. Appuyer sur la touche 2 de la télécommande jusqu'à ce que le voyant s'éteigne puis s'allume fixe.
Le voyant clignote.

[4]. Appuyer 2 fois sur la touche 1 de la télécommande.
Le voyant reste allumé pour indiquer que le mode fermeture automatique est activé.

Passage en mode séquentiel après activation du mode fermeture automatique

Pour revenir en mode séquentiel, répéter les étapes 1 et 2 ci-dessus puis faire un appui bref sur la touche 2 de la télécommande, le voyant s'éteint puis clignote. Appuyer 2 fois sur la touche 1 de la télécommande.

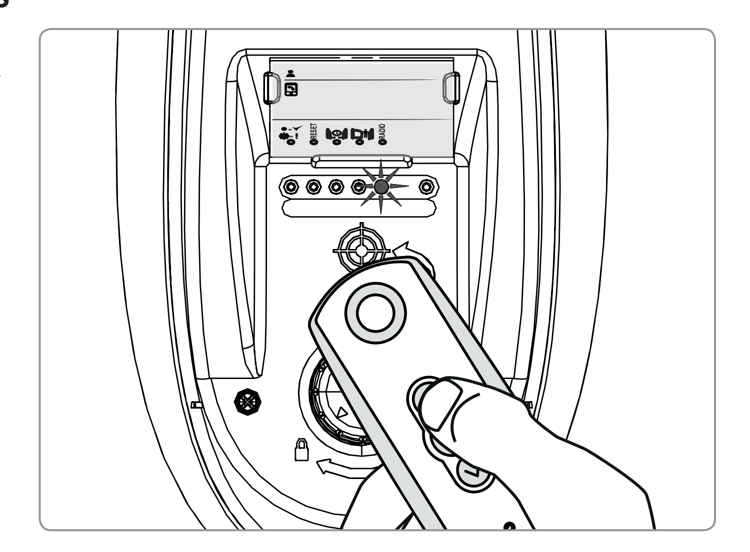
Mémorisation d'une télécommande 3 touches



Au delà de 16 télécommandes mémorisées, la mémorisation échoue. Supprimer toutes les télécommandes et recommencer la mémorisation.

[1]. Positionner la télécommande sur la cible gravée sur le capot.

[2]. Appuyer brièvement sur la touche Montée ou Descente de la télécommande.
Le voyant RADIO s'allume puis s'éteint lorsque la touche est relâchée.
La télécommande est mémorisée.



RACCORDEMENT DES PÉRIPHÉRIQUES

Plan de câblage général

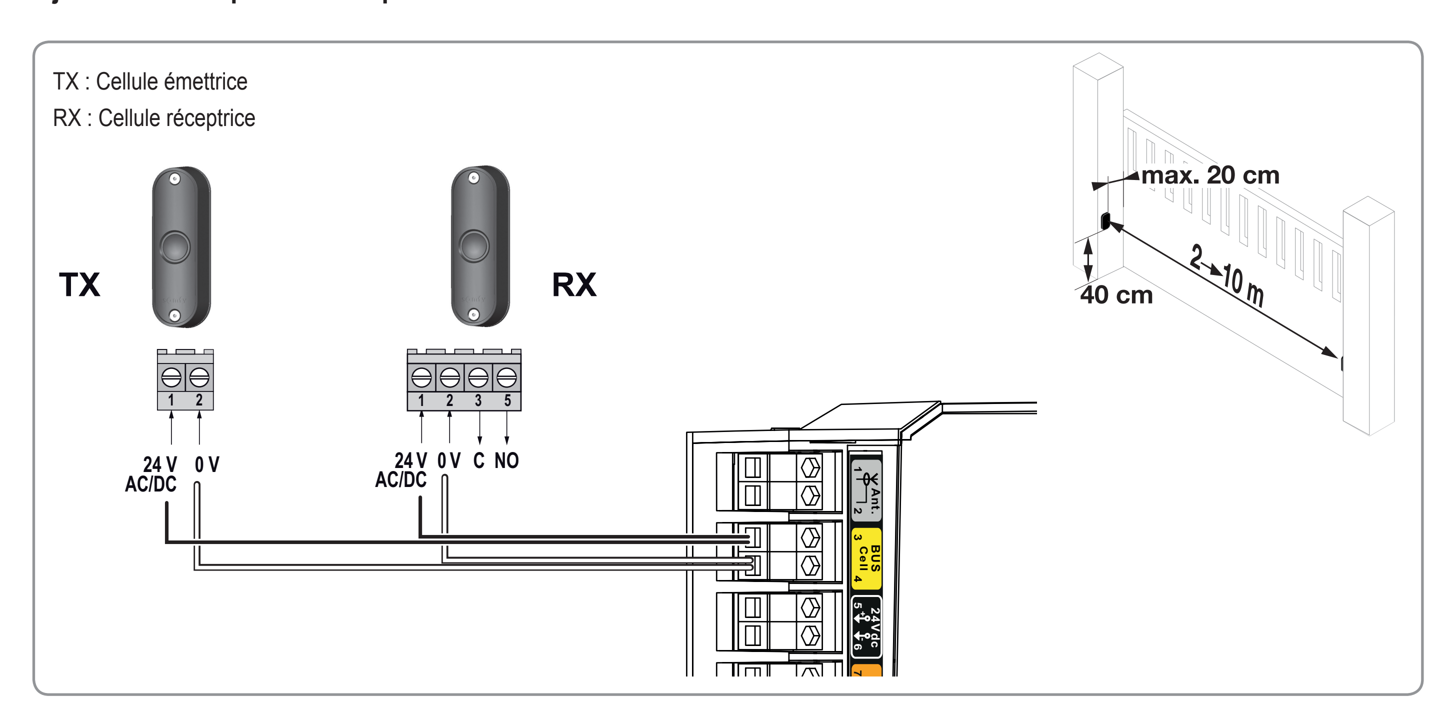
Ant. 1 2
BUS Cell 3 4
24Vdc 5 6
Flash 7 8
M1 9 10
M2 11 12
Batt.
Lamp 13 14
230Vac 15 16

câble coaxial
2 x 0.75 mm²
2 x 0.75 mm²
2 x 0.75 mm²
2 x 0.75 mm²
4 x 0.75 mm²
2 x 0.75 mm²
2 x 1 mm²
2 x 1 mm²
3 x 1.5 mm²
3 x 1.5 mm²
Alimentation secteur 230V

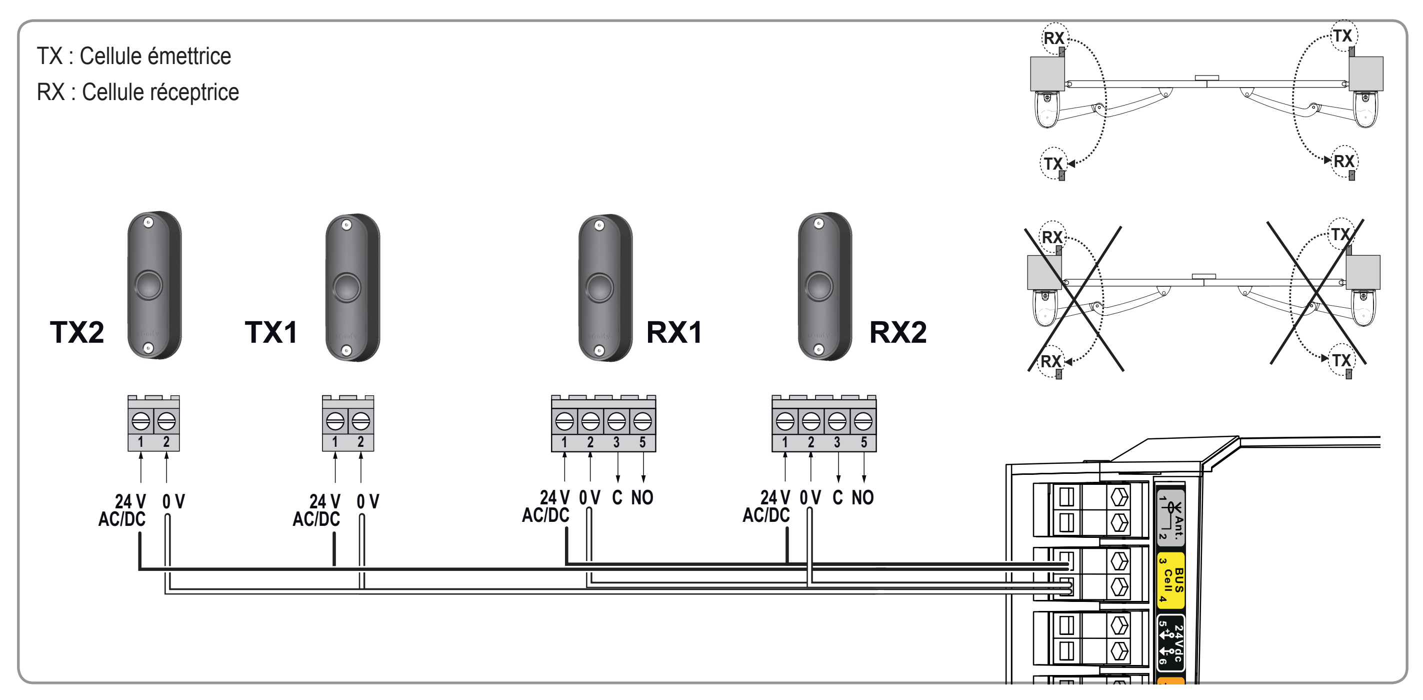
Raccordement des cellules photoélectriques

⚠ *Le raccordement de cellules photoélectriques est obligatoire pour l'utilisation de la motorisation en mode fermeture automatique.*

1 jeu de cellules photoélectriques



2 jeux de cellules photoélectriques



Reconnaissance des cellules par l'électronique du moteur

La reconnaissance des cellules se fait soit en revalidant le mode de fonctionnement du moteur (séquentiel ou automatique, voir page 12), soit en réalisant un nouvel auto-apprentissage (voir page 11).

Si suppression des cellules

Si les cellules sont débranchées :

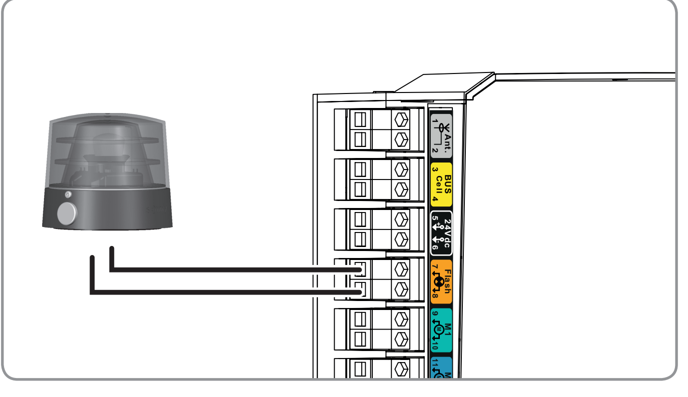
- en mode séquentiel, répéter la procédure de reconnaissance des cellules par l'électronique du moteur,
- en mode fermeture automatique, répéter la procédure d'activation du mode de fermeture automatique page 12.

Occultation des cellules

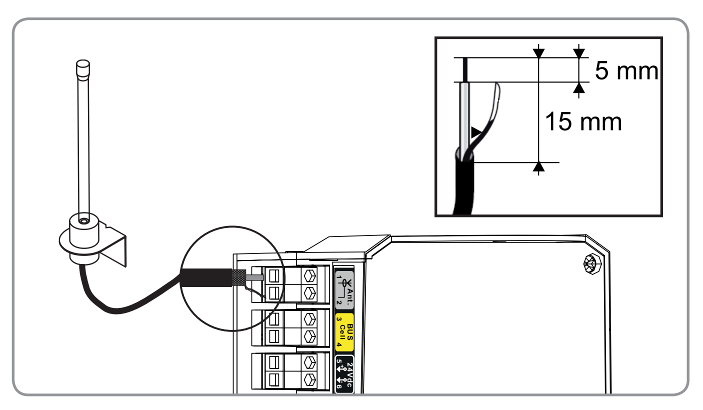
Si les cellules sont occultées à la fermeture du portail, le portail s'arrête et inverse son mouvement.

Si le portail est fermé et que les cellules sont occultées, le portail ne s'ouvre pas.

Feu orange

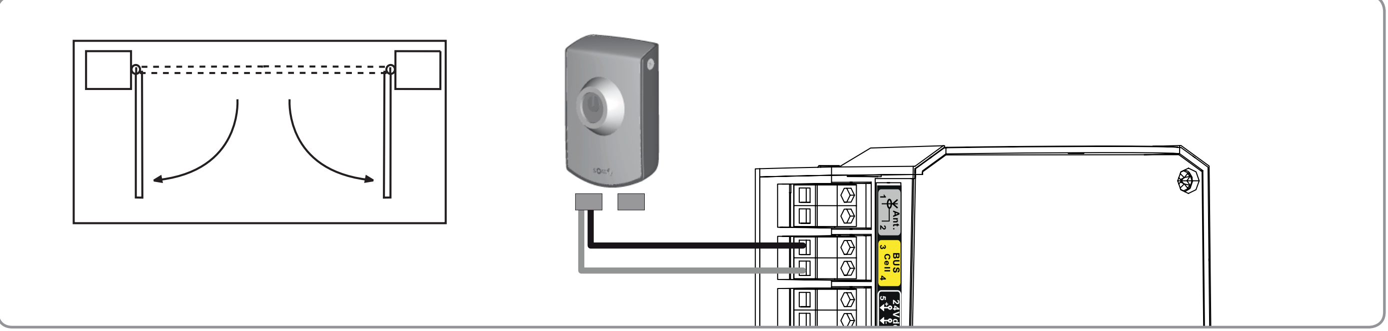


Antenne extérieure



Contact à clé

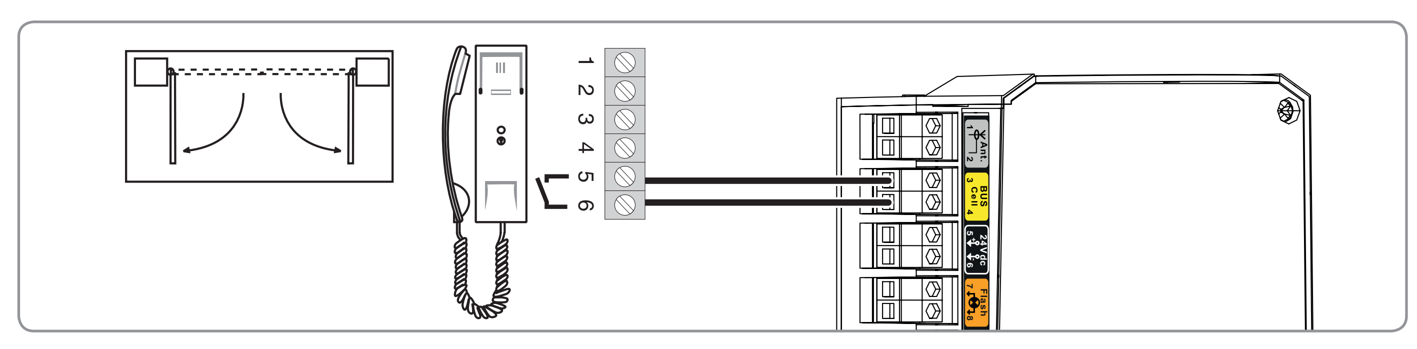
Cet accessoire est incompatible avec une alimentation solaire



Interphone



Cet accessoire est incompatible avec une alimentation solaire.
L'entrée BUS est une entrée de pilotage contact sec non alimenté.



Batterie de secours

La batterie de secours assure le fonctionnement du portail (mouvement d'un vantail à la fois) en cas de défaillance électrique.

Elle s'intègre et se raccorde directement sur le boîtier électrique du moteur.

Pour augmenter l'autonomie de la batterie en fonctionnement, les commandes filaires sont désactivées; seuls les télécommandes et points de commande radio permettent de commander le portail.

Le voyant clignote (1 impulsion) lorsque le moteur fonctionne sur batterie.

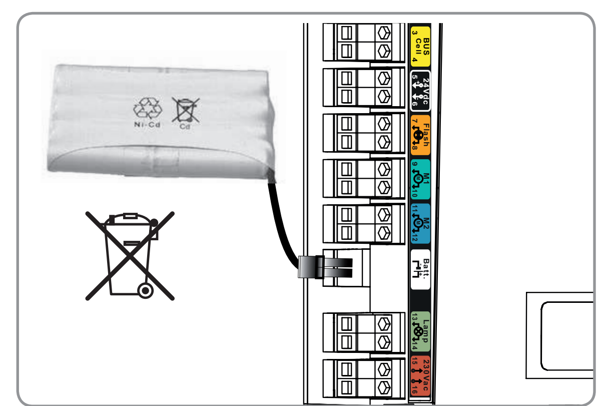
Temps de charge minimum avant première utilisation : 48h

Autonomie : 10 cycles en continu ou 24h sur portail parfaitement entretenu

Durée de vie : 3 ans (ramener la batterie usagée dans un lieu de collecte prévu à cet effet)



S'il y a une panne électrique et que la batterie de secours n'est pas chargée, le portail ne pourra pas s'ouvrir.
Dans le cas où le portail constitue l'unique entrée de le propriété, il est conseillé d'installer un déverrouilleur manuel (ref 2400487). Celui-ci permet d'entrer dans la propriété et de débrayer les moteurs.



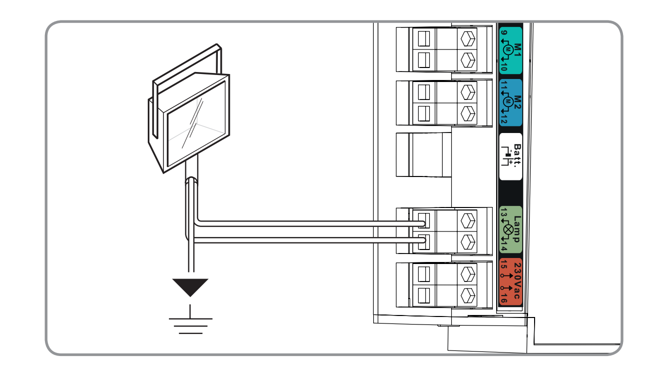
Cet accessoire est incompatible avec une alimentation solaire.

Eclairage de zone 500 W maxi en 230 V

L'éclairage de zone s'allume dès la mise en route du moteur et s'éteint 1 minute 30 après l'arrêt complet du moteur.



Cet accessoire est incompatible avec une alimentation solaire



Digicode

Cet accessoire est incompatible avec une alimentation solaire



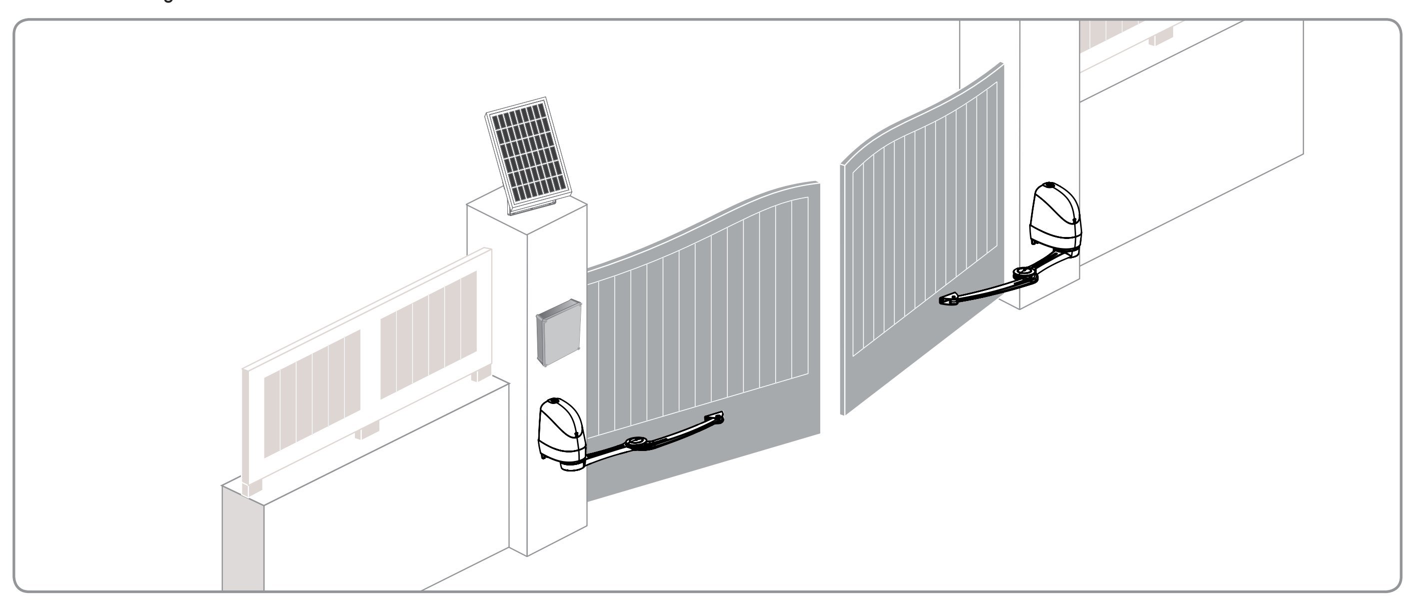
ALIMENTATION SOLAIRE



Ne jamais brancher le moteur à une alimentation 230 V pendant qu'il est branché à une alimentation solaire, l'électronique du moteur risquerait d'être endommagée.

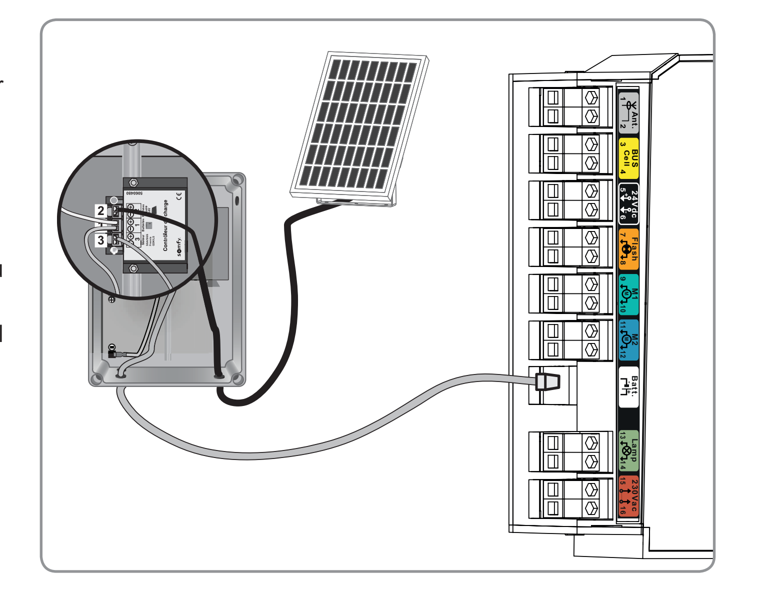
Lorsque le moteur fonctionne sur l'alimentation solaire :

- seuls les télécommandes et points de commande radio permettent de commander le portail (les commandes filaires sont désactivées),
- les accessoires de sécurité filaires (cellules photoélectriques, feu orange) restent activés,
- la sortie éclairage de zone et la sortie 24V accessoires sont désactivées.



Raccordement à l'alimentation solaire

Raccorder le câble d'alimentation solaire à la borne «BATT» du boîtier électronique du moteur.



Conseils pour l'utilisation

Si le portail est barreaudé, il est conseillé de protéger la zone d'accès au bras depuis l'extérieur de la propriété.

Afin de limiter la consommation d'énergie de la motorisation de portail, il est recommandé :

- de fermer le portail pour optimiser la charge des batteries,
- de ne pas laisser le portail ouvert pendant plus de 2 jours,
- d'activer la fermeture automatique du portail (voir page 12).

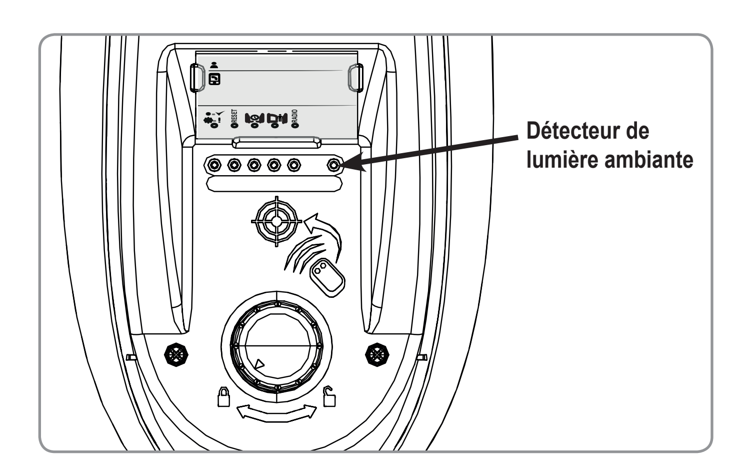
DIAGNOSTIC ET DÉPANNAGE

Mettre l'installation hors tension pendant les opérations de nettoyage ou d'autres opérations de maintenance.

DIAGNOSTIC		DÉPANNAGE
Les moteurs ne répondent pas aux commandes de la télécommande	Portée de la télécommande réduite	- Vérifier la pile de la télécommande (voir Remplacement de la pile, partie utilisateur, page 4). - Vérifier l'antenne du boîtier électronique (câblage, position, voir page 9). - Vérifier qu'il n'y a pas d'éléments extérieurs qui perturbent les émissions radio (pylône électrique, murs ferraillés, etc.). Si tel est le cas, prévoir une antenne extérieure.
	Télécommande pas mémorisée	Mémoriser la télécommande (voir page 10).
	1 ou 2 moteurs déverrouillés	Verrouiller les moteurs.
Le voyant du boîtier de commande est éteint	Moteur pas alimenté	- Vérifier l'alimentation secteur. - Vérifier le câble d'alimentation.
	Luminosité extérieure très faible = moteur en veille	Augmenter la luminosité environnante du boîtier électronique (avec une lampe torche, par exemple) afin de réaliser des réglages (voir Détecteur lumière ambiante ci-dessous)
Le voyant du boîtier de commande clignote :		
1 impulsion	Fonctionnement sur batterie de secours	Vérifier l'alimentation secteur.
2 impulsions	Moteur en attente d'auto-apprentissage de la course du portail	Lancer l'auto-apprentissage de la course du portail (voir page 11).
3 impulsions	Défaut cellules :	
	- Cellules occultées	Enlever l'obstacle qui occulte les cellules.
	- Cellules mal alignées	Corriger leur alignement (voir notice fournie avec les cellules).
	- Cellules mal câblées	Câbler les cellules en respectant les instructions page 13 ou 14.
	- Cellules absentes/débranchées	- Vérifier que les cellules sont bien raccordées. - Si les cellules sont volontairement débranchées et que le portail fonctionne en mode fermeture automatique, désactiver le mode fermeture automatique (voir page 12).
4 impulsions	Court-circuit sur la sortie BUS (bornes 3-4) du boîtier de commande	Vérifier les accessoires branchés sur la sortie BUS du boîtier électronique.
5 impulsions	Sécurité thermique de l'électronique enclenchée	Laisser l'électronique refroidir jusqu'à ce que le voyant se rallume fixe.
6 impulsions	Court-circuit sur la sortie 24 V (bornes 5-6) du boîtier de commande	Vérifier l'accessoire branché sur la sortie 24 V du boîtier électronique.
	Court-circuit feu orange (bornes 7-8) du boîtier de commande	Vérifier le câblage du feu orange (voir page 14).
	Court-circuit moteur	Vérifier le câblage moteur (voir page 9).
Le mode fermeture automatique ne s'active pas (le voyant reste éteint).	Cellules photoélectriques pas installées	Installer des cellules (voir notice fournie avec les cellules pour l'installation et page 13 pour le câblage).

Détecteur lumière ambiante

Le boîtier électronique du moteur est équipé d'un détecteur de lumière ambiante qui détecte la présence ou l'absence du capot ce qui permet de rentrer en mode réglage uniquement lorsque le capot est enlevé. Si le capot est présent, le moteur se met en veille.



Effacer les réglages

Les réglages effacés sont : la course des vantaux et l'activation de la fermeture automatique du portail.

Quand effacer les réglages?

Après l'apprentissage de la course des vantaux, si le réglage de la butée d'ouverture ou le câblage des moteurs est modifié.

En cas de détections d'obstacle intempestives dues à une usure normale du portail.

[1]. Poser une télécommande 2 ou 4 touches mémorisée sur la cible gravée sur le capot.

[2]. Appuyer sur la touche 1 de la télécommande jusqu'à ce que le voyant clignote.

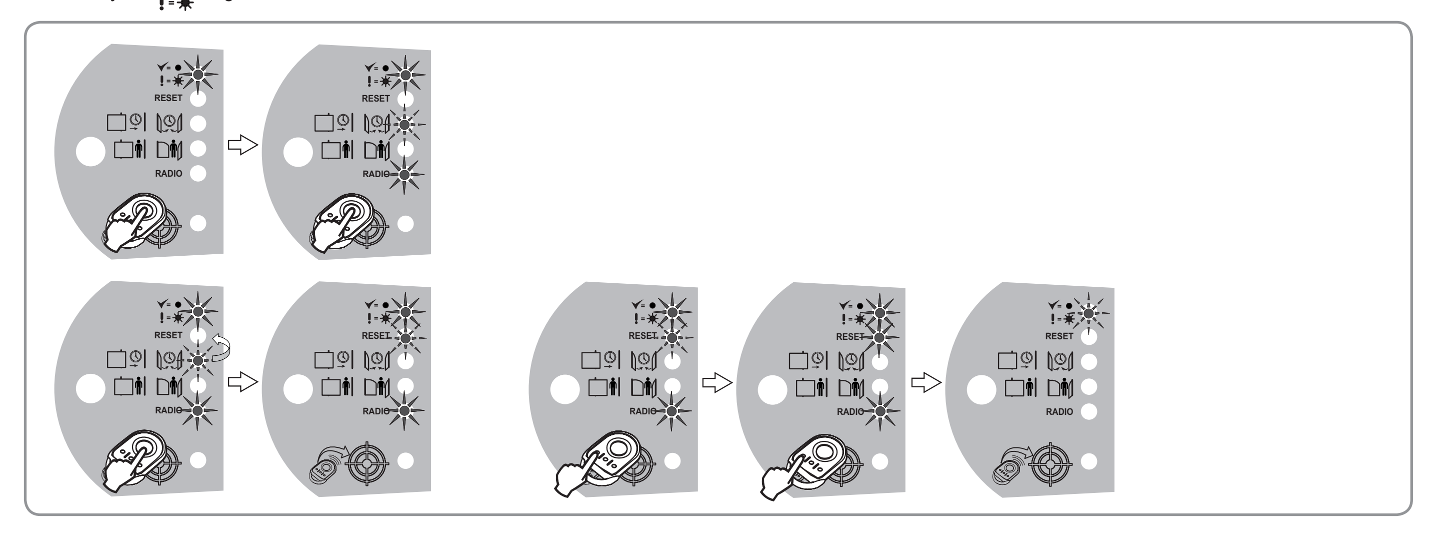
[3]. Appuyer 1 fois sur la touche 1 de la télécommande.

Le voyant RESET clignote.

[4]. Appuyer sur la touche 2 de la télécommande jusqu'à ce que le voyant RESET s'allume.

Relâcher la touche 2.

Le voyant clignote.



Effacer les réglages et les télécommandes mémorisées

Les réglages effacés sont : la course des vantaux, l'activation de la fermeture automatique du portail et toutes les télécommandes ou points de commande radio mémorisés.

[1]. Poser une télécommande 2 ou 4 touches mémorisée sur la cible gravée sur le capot.

[2]. Appuyer sur la touche 1 de la télécommande jusqu'à ce que le voyant clignote.

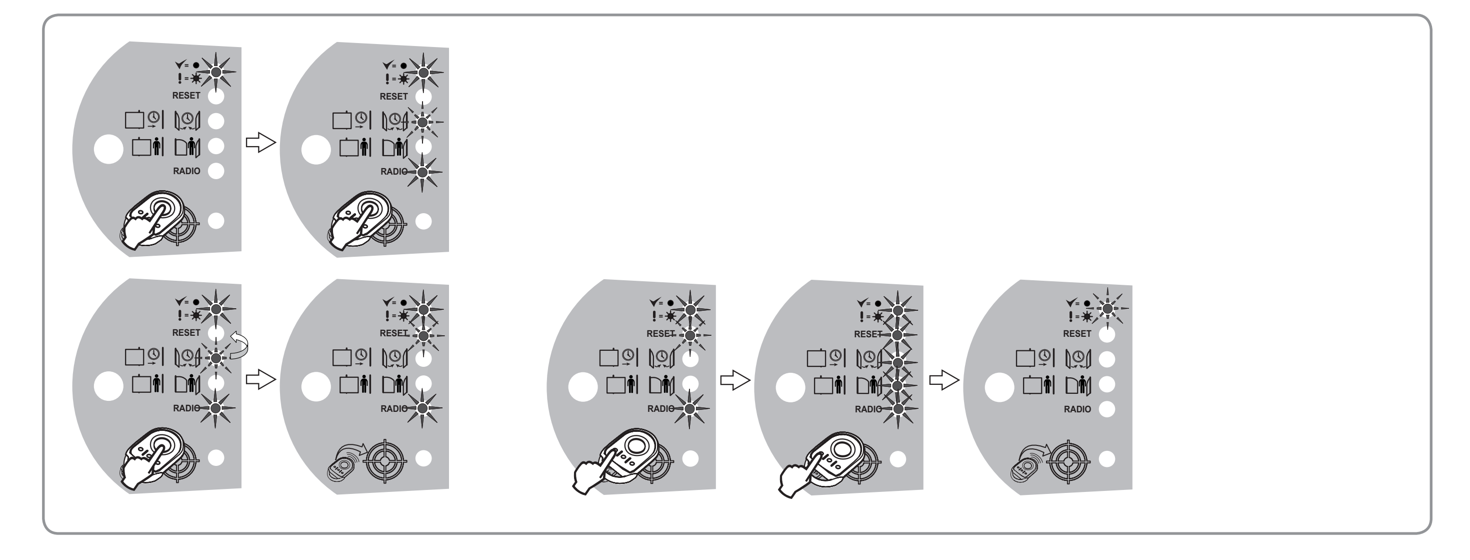
[3]. Appuyer 1 fois sur la touche 1 de la télécommande.

Le voyant RESET clignote.

[4]. Appuyer sur la touche 2 de la télécommande jusqu'à ce que tous les voyants s'allument.

Relâcher la touche 2.

Le voyant clignote.



Axovia 220B

FR Manuel d'utilisation

SOMMAIRE



GENERALITES

Nous vous remercions d'avoir choisi un équipement SOMFY. Ce matériel a été conçu, fabriqué par Somfy selon une organisation qualité conforme à la norme ISO 9001.

L'univers Somfy ?

Somfy développe, produit et commercialise des automatismes pour les ouvertures et les fermetures de la maison. Centrales d'alarme, automatismes pour stores, volets, garages et portails, tous les produits Somfy répondent à vos attentes de sécurité, confort et gain de temps au quotidien.

Chez Somfy, la recherche de la qualité est un processus d'amélioration permanent. C'est sur la fiabilité de ses produits que s'est construite la renommée de Somfy, synonyme d'innovation et de maîtrise technologique dans le monde entier.

Assistance

Bien vous connaître, vous écouter, répondre à vos besoins, telle est l'approche de Somfy.
Pour tout renseignement concernant le choix, l'achat ou l'installation de systèmes Somfy, vous pouvez demander conseil à votre installateur Somfy ou prendre contact directement avec un conseiller Somfy qui vous guidera dans votre démarche.

Nous nous réservons le droit à tout moment, dans un souci constant d'évolution et d'amélioration de nos modèles, de leur apporter toutes modifications que nous jugerons utiles.

Déclaration de conformité

Nous, SOMFY, déclarons que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC. Une déclaration de conformité est mise à disposition à l'adresse internet www.somfy.com/ce (Axovia 220B). Produit utilisable dans l'Union Européenne et en Suisse.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Mise en garde

La motorisation, si installée et utilisée correctement, est conforme au degré de sécurité demandé. Il est toutefois conseillé de respecter ces quelques règles de conduite afin d'éviter tout inconvénient ou accident. Avant d'utiliser la motorisation, lire attentivement les instructions d'utilisation et les conserver en cas de besoin. Dans le cas de non-respect de ces instructions, Somfy se libère de toute responsabilité des dommages qui peuvent être engendrés.

Toute utilisation hors du domaine d'application défini par Somfy est non conforme. Elle entraînerait, comme tout irrespect des instructions figurant dans cette notice, l'exclusion de la responsabilité et de la garantie Somfy.

Consignes de sécurité relatives à l'utilisation

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Surveiller les mouvements du portail et maintenir toutes personnes à distance jusqu'à la fin du mouvement.

Ne pas laisser les enfants jouer avec les dispositifs de commande du portail. Mettre les télécommandes hors de portée des enfants. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Lors de l'utilisation d'un interrupteur sans verrouillage (Exemple : interphone, contact à clé, clavier à code...), s'assurer que les autres personnes sont tenues à distance.

Ne pas empêcher volontairement le mouvement du portail.

En cas de mauvais fonctionnement, couper l'alimentation, activer le débrayage d'urgence afin de permettre l'accès et demander l'intervention d'un technicien qualifié (installateur).

Ne pas essayer d'ouvrir manuellement le portail si l'actionneur n'a pas été déverrouillé. Le déverrouillage manuel peut entraîner un mouvement incontrôlé du vantail.

Vérifier régulièrement l'état du portail. Les portails en mauvais état doivent être réparés, renforcés, voire changés. Ne pas utiliser la motorisation si une réparation ou un réglage est nécessaire

Pour toute intervention directe sur la motorisation, s'adresser à du personnel qualifié (installateur).

Ne pas modifier les composants de la motorisation.

Chaque année, faire contrôler la motorisation par du personnel qualifié.

Ne jamais nettoyer la motorisation avec un appareil de nettoyage au débit d'eau haute pression.

Nettoyer les optiques des cellules photoélectriques et les dispositifs de signalisation lumineuse. S'assurer que des branches ou des arbustes ne dérangent pas les dispositifs de sécurité (cellules photoélectriques).

RECYCLAGE



Ne pas jeter votre appareil mis au rebut, ni les piles usagées avec les déchets ménagers. Vous avez la responsabilité de remettre tous vos déchets d'équipement électronique et électrique en les déposant à un point de collecte dédié pour leur recyclage.

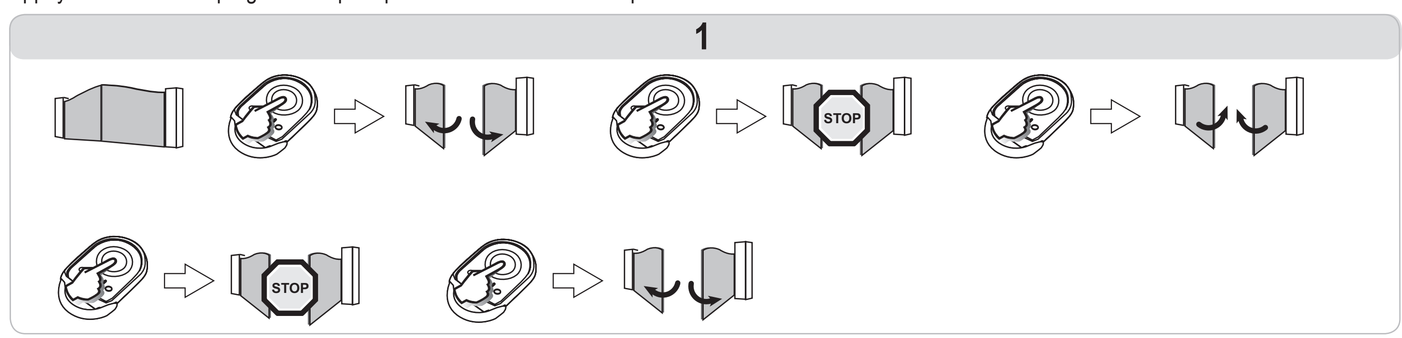
FONCTIONNEMENT ET UTILISATION

Fonctionnement par défaut en mode séquentiel

Par défaut, le portail fonctionne en mode séquentiel.

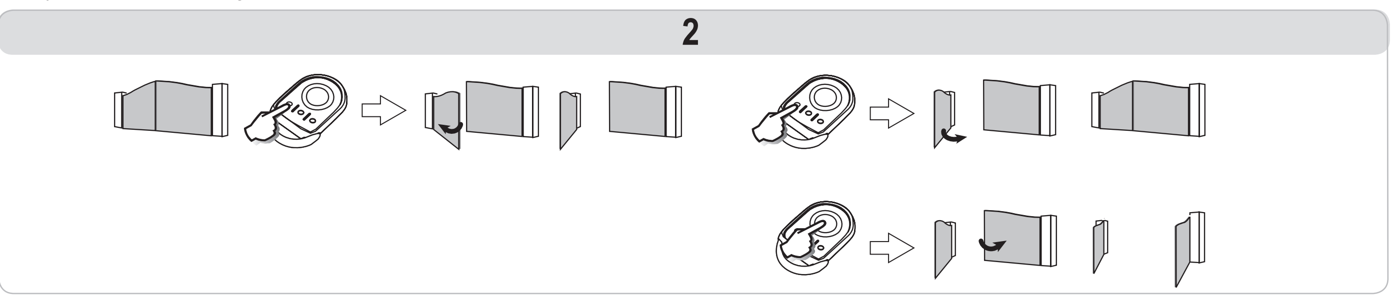
Fonctionnement «ouverture totale» avec une télécommande 2 ou 4 touches (Fig. 1)

Appuyez sur la touche programmée pour piloter l'ouverture totale du portail.

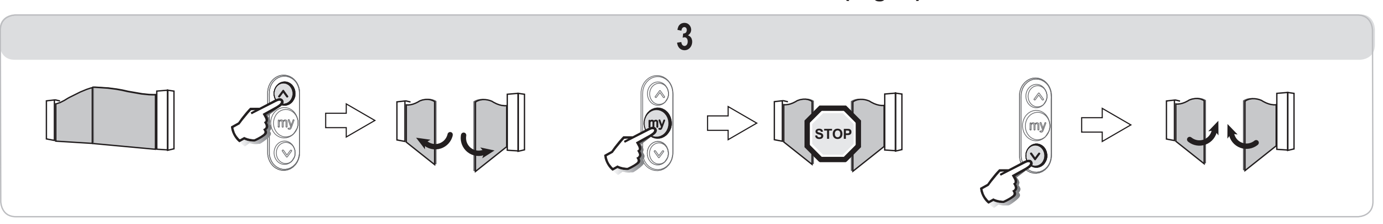


Fonctionnement «ouverture piétonne» avec une télécommande 2 ou 4 touches (Fig. 2)

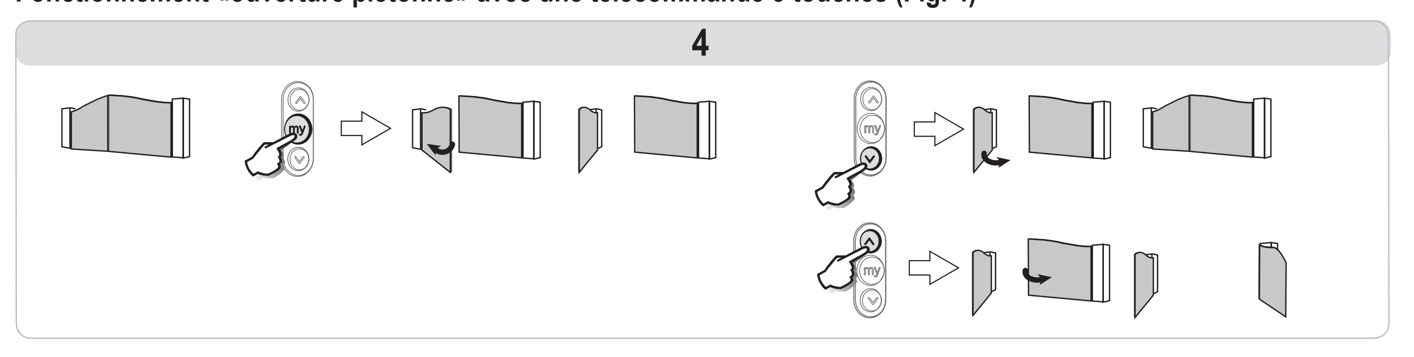
Appuyez sur la touche programmée pour piloter l'ouverture piétonne du portail.



Fonctionnement «ouverture totale» avec une télécommande 3 touches (Fig. 3)



Fonctionnement «ouverture piétonne» avec une télécommande 3 touches (Fig. 4)



Fonctionnement de la détection d'obstacle

Une détection d'obstacle pendant l'ouverture provoque l'arrêt du portail. Un appui sur la touche programmée de la télécommande provoque la fermeture du portail.

Une détection d'obstacle pendant la fermeture provoque l'arrêt du portail. Un appui sur la touche programmée de la télécommande provoque la réouverture du portail.

Fonctionnement en mode fermeture automatique

Si le mode fermeture automatique a été programmé lors de l'installation, le fonctionnement du portail est le suivant.

Un appui sur une touche programmée de la télécommande provoque l'ouverture du portail. Le portail se referme automatiquement au bout de 30 secondes. Si des cellules photoélectriques sont installées, un passage devant les cellules provoque la fermeture automatique du portail au bout de 5 secondes.

Il est possible de maintenir le portail en position ouverte en donnant un ordre d'arrêt pendant le délai de temporisation. Pour refermer le portail, appuyer alors une nouvelle fois sur la touche de la télécommande.



Fonctionnements particuliers

Selon les périphériques installés, la motorisation peut avoir les fonctionnements particuliers suivants :

Fonctionnement avec des cellules de sécurité

Portail ouvert : un obstacle placé entre les cellules empêche la fermeture du portail car la cellule détecte une présence.

Portail en mouvement : Si un obstacle est détecté pendant l'ouverture du portail, le portail continue son mouvement (pas de prise en compte de l'état des cellules).
Si un obstacle est détecté pendant la fermeture du portail, celui-ci s'arrête pendant 1 seconde puis se réouvre automatiquement.

Fonctionnement avec feu orange clignotant

Le feu orange est activé lors de tout mouvement du portail, avec un préavis de 2 secondes.

Fonctionnement avec éclairage de zone

L'éclairage de zone s'allume dès la mise en route du moteur, et s'éteint 1 minute 30 après l'arrêt complet du moteur.

Fonctionnement sur batterie de secours

Si une batterie de secours est installée, la motorisation peut fonctionner même en cas de coupure générale de courant.
Le fonctionnement s'effectue alors dans les conditions suivantes :
- Les vantaux s'ouvrent l'un après l'autre à vitesse réduite.
- Les périphériques (cellules photoélectriques, feu orange, clavier à code filaire, etc.) ne fonctionnent pas.

Caractéristiques de la batterie :
- Autonomie : 24 h, 10 cycles de fonctionnement suivant le poids du portail.
- Temps de recharge : 48 h
- Durée de vie avant remplacement : 3 ans environ.

Pour une durée de vie optimale de la batterie, il est recommandé de couper l'alimentation principale et de faire fonctionner le moteur sur batterie pendant quelques cycles, ceci 3 fois par an.

Débrayage manuel

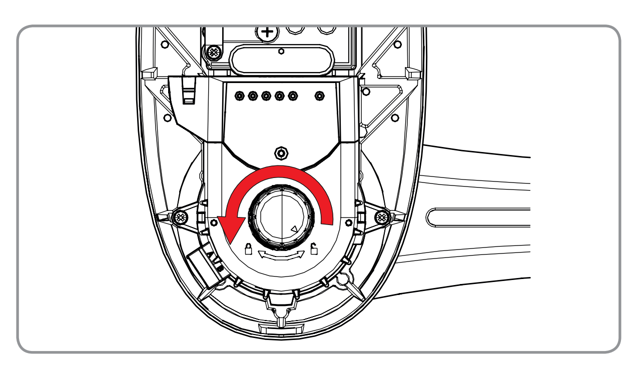
En cas de panne d'alimentation électrique, le dispositif de débrayage manuel permet d'ouvrir le portail.

Déverrouiller le bras des moteurs en tournant le bouton situé sur le dessus des moteurs.

Cadenas fermé : bras verrouillé ; **cadenas ouvert** : bras déverrouillé, fonctionnement manuel.



En position déverrouillée, les bras doivent être manoeuvrés lentement pour éviter la détérioration des moteurs.



ENTRETIEN

Vérifications

Dispositifs de sécurité (cellules)

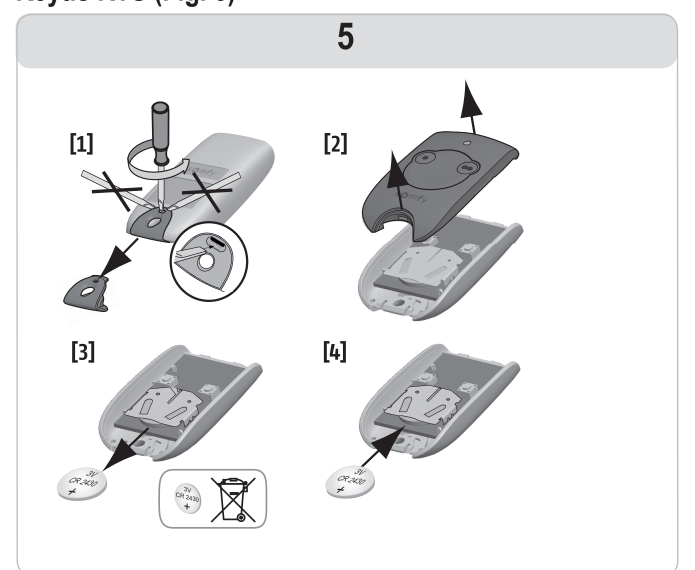
Vérifier le bon fonctionnement tous les 6 mois (voir page 4).

Batterie de secours

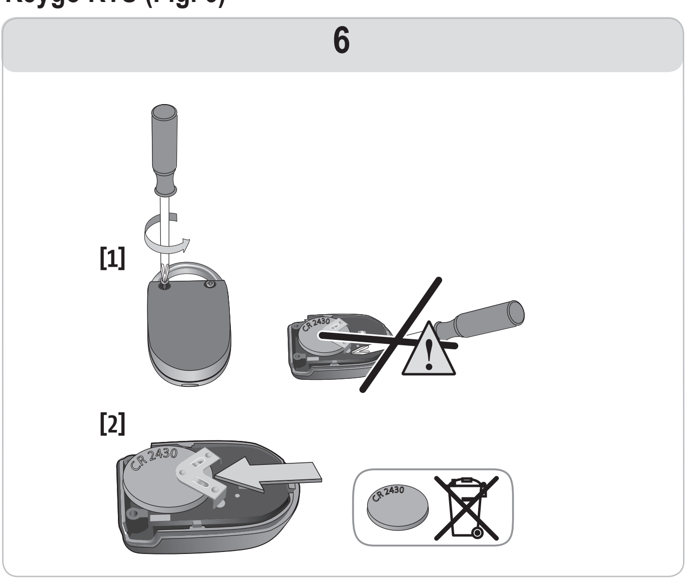
Pour une durée de vie optimale de la batterie, il est recommandé de couper l'alimentation principale et de faire fonctionner le moteur sur batterie pendant quelques cycles, ceci 3 fois par an. Faire appel à du personnel qualifié (installateur) pour remplacer la batterie de secours.

Remplacement de la pile

Keytis RTS (Fig. 5)



Keygo RTS (Fig. 6)



Somfy
50 avenue du Nouveau Monde
BP 152 - 74307 Cluses Cedex
France

www.somfy.com

Somfy Worldwide

Argentina : Somfy Argentina
+55 11 (0) 4737-37000

Australia : Somfy PTY LTD
+61 (0) 2 9638 0744

Austria : Somfy GesmbH
+43(0) 662 / 62 53 08 - 0

Belgium : Somfy Belux
+32 (0)2 712 07 70

Brasil : Somfy Brasil STDA
+55 11 (0) 6161 6613

Canada : Somfy ULC
+1 (0) 905 564 6446

China : Somfy China Co. Ltd
+8621 (0) 6280 9660

Cyprus : Somfy Middle East
+357 (0) 25 34 55 40

Czech Republic : Somfy Spol s.r.o.
(+420) 296 372 486-7

Denmark : Somfy Nordic AB Denmark
+45 65 32 57 93

Finland : Somfy Nordic AB Finland
+358 (0) 957 13 02 30

France : Somfy France
+33 (0) 820 374 374

Germany : Somfy GmbH
+49 (0) 7472 9300

Greece : Somfy Hellas
+30 210 614 67 68

Hong Kong : Somfy Co. Ltd
+852 (0) 2523 6339

Hungary : Somfy Kft
+36 1814 5120

India : Somfy India PVT Ltd
+91 (0) 11 51 65 91 76

Indonesia : Somfy IndonesiaEra
+62 (0) 21 719 3620

Iran : Somfy Iran
+98 21 88 63 52 43

Israel : Sisa Home Automation Ltd
+972 (0) 3 952 55 54

Italy : Somfy Italia s.r.l
+39-024 84 71 84

Japan : Somfy KK
+81 (0)45-475-0732
+81 (0)45-475-0922

Jordan : Somfy Jordan
+962-6-5821615

Kingdom of Saudi Arabia : Somfy Saoudi
Riyadh : +966 1 47 23 203
Jeddah : +966 2 69 83 353

Kuwait : Somfy Kuwait
00965 4348906

Lebanon : Somfy Middle East
+961(0) 1 391 224

Malaisia : Somfy Malaisia
+60 (0) 3 228 74743

Mexico : Somfy Mexico SA de CV
+52(0) 55 5576 3421

Morocco : Somfy Maroc
+212-22951153

Netherlands : Somfy BV
+31 (0) 23 55 44 900

Norway : Somfy Norway
+47 67 97 85 05

Poland : Somfy SP Z.O.O
+48 (0) 22 509 53 00

Portugal : Somfy Portugal
+351 229 396 840

Romania : Somfy SRL
+40 - (0)368 - 444 081

Russia : Somfy LLC
+7 095 781 47 72

Singapore : Somfy PTE LTD
+65 (0) 638 33 855

Slovak Republic : Somfy Spol s.r.o.
(+421) 33 77 18 638

South Korea : Somfy JOO
+82 (0) 2 594 4333

Spain : Somfy Espana SA
+34 (0) 934 800 900

Sweden : Somfy Nordic AB
+46 (0) 40 165900

Switzerland : Somfy A.G.
+41 (0) 44 838 40 30

Syria : Somfy Syria
+963-9-55580700

Taïwan : Somfy Taïwan
+886 (0) 2 8509 8934

Thailand : Somfy Thailand
+66 (0) 2714 3170

Turkey : Somfy Turkey
+90 (0) 216 651 30 15

United Arab Emirates : Somfy Gulf
+971 (0) 4 88 32 808

United Kingdom : Somfy LTD
+44 (0) 113 391 3030

United States : Somfy Systems Inc
+1 (0) 609 395 1300

Somfy SAS, capital 20.000.000 Euros, RCS Annecy 303.970.230 - 10/2013

